Clarion®

Mode d'emploi

VX404E

STATION MULTIMEDIA DVD AVEC COMMANDE PAR ÉCRAN TACTILE DE 6,2 po

CAUTIONS:

This appliance contains a laser system and is classified as a "CLASS 1 LASER PRODUCT". To use this model properly, read this Owner's Manual carefully and keep this manual for your future reference. In case of any trouble with this player, please contact your nearest "AUTHORIZED service station".
To prevent direct exposure to the laser beam, do not try to open the enclosure.

PRÉCAUTION :

Cet appareil contient un système laser et appartient à la catégorie « PRODUIT LASER CLASSE 1 ». Afin d'utiliser ce modèle correctement, lisez attentivement le présent mode d'emploi et conservez-le à titre de référence. En cas de problème au niveau du lecteur, contactez votre « centre de réparation AGRÉÉ » le plus proche.
Afin d'éviter toute exposition directe au rayon laser, ne tentez pas d'ouvrir le boîtier.

!CAUTION

USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED IN THE OWNER'S MANUAL MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

MISE EN GARDE

LE RECOURS À DES COMMANDES, L'APPLICATION DE RÉGLAGES OU L'EXÉCUTION DE PROCÉDURES AUTRES QUE CELLES DÉCRITES DANS LE MODE D'EMPLOI PEUVENT PROVOQUER UNE EXPOSITION À DES RAYONNEMENTS DANGEREUX.

Table des matières

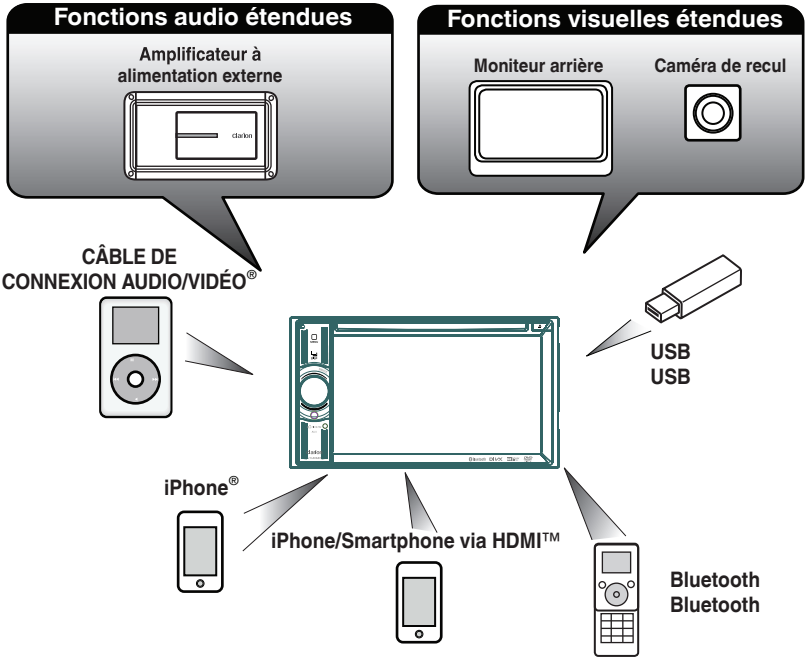
1. CARACTÉRISTIQUES 4
Options d'extension 4
2. PRÉCAUTIONS 5
3. MISES EN GARDE SUR LA MANIPULATION 7
Panneau de commande 7
Port USB 7
Nettoyage 7
Manipulation des disques 8
4. FAÇADE 10
Fonctions des touches 10
5. TÉLÉCOMMANDE (EN OPTION) 11
Fonctions de la télécommande 12
6. MENU PRINCIPAL 14
7. FONCTIONNEMENT DU LECTEUR DE DVD VIDÉO 15
Disques 15
Changement des réglages du système DVD 16
Visionnage d'un disque 16
Utilisation du menu du lecteur DVD 17
Utilisation du menu du lecteur de fichiers vidéo 19
Changement de langue des sous-titres 19
Liste des fichiers vidéo 19
Lecture des fichiers de vidéo DivX à la demande 20
Fichiers vidéo sur disque compatibles 20
8. FONCTIONNEMENT DU LECTEUR DE CD 21
Écoute d'un disque/éjection d'un disque 21
Affichage de l'écran du mode Lecteur CD 21
Utilisation du menu du lecteur CD 21
Écoute d'un fichier audio compressé 22
Fonction d'affichage des étiquettes 22
9. FONCTIONNEMENT DU MODE USB/SD AUDIO 24
10. FONCTIONNEMENT DU MODE USB/SD VIDÉO 26
Remarque à propos de l'utilisation des clés USB/cartes SD 26
Sélection du mode USB/SD vidéo 26
Lecture des fichiers vidéo de la mémoire USB/SD 26
Fichiers vidéo compatibles 26
11. FONCTIONNEMENT DE L'iPod/iPhone 28
Remarque à propos de l'utilisation de l'iPod/iPhone d'Apple 28
Informations ID3 audio de l'iPod 28
Écran du mode liste iPod Audio 29
Fonctionnement du menu iPod Video 30
Écran du mode iPod Video ID3 30
Écran du mode liste iPod Video 31
Écran du mode de commande simple iPod Video 31
Écran du mode de lecture iPod Video 31
Mode iPod Audio Bluetooth 32
12. FONCTIONNEMENT DU LECTEUR AUDIO Bluetooth 33
Sélection du mode Audio Bluetooth 33
Paramètres du lecteur audio Bluetooth 33
Enregistrement du lecteur audio Bluetooth (jumelage) 33
Sélection du lecteur audio Bluetooth 34
Commande du lecteur audio Bluetooth 34

13. FONCTIONNEMENT DU TÉLÉPHONE Bluetooth 35
Sélection du mode téléphone Bluetooth.....35
Paramètres du téléphone Bluetooth 35
Enregistrement du téléphone portable (jumelage).....36
Sélection du téléphone portable.....36
Obtention des données du répertoire téléphonique 36
Fonctionnement du téléphone.....36
14. FONCTIONNEMENT DU MODE TUNER..... 38
15. FONCTIONNEMENT DE DAB 40
16. MODE HDMI..... 42
Sélection de source HDMI 43
Sélection de source DISP 43
17. AUX..... 44
18. FONCTIONNEMENT DE LA CAMÉRA..... 44
19. FONCTIONNEMENT DE LA SOURCE ARRIÈRE 45
DVD vidéo à l'arrière.....45
Mode d'information de commande de la source DVD vidéo arrière.....45
Mode direct de commande de la source DVD vidéo arrière 45
iPod vidéo à l'arrière.....46
Mode de lecture de commande de source iPod vidéo arrière.....46
Mode ID3 de source iPod vidéo arrière 46
20. CONFIGURATION..... 47
Menu de configuration générale.....47
Menu de configuration vidéo 47
Menu de configuration audio 48
Menu de configuration diverse 48
Définition du code antivol 48
21. DÉPANNAGE..... 49
GÉNÉRALITÉS 49
LECTEUR DVD 49
PÉRIPHÉRIQUE USB/SD 50
Bluetooth.....50
Écran TFT.....51
22. AFFICHAGE DES ERREURS 52
LECTEUR DVD 52
23. CARACTÉRISTIQUES 53
24. MANUEL DE CONNEXION..... 55

1. CARACTÉRISTIQUES

- **Compatible FLAC (Free Lossless Audio Codec) avec écran ID3-TAG**
- **Bluetooth intégré® Mains libres (HFP) et streaming audio (A2DP et AVRCP)**
- **Entrée auxiliaire en façade et sortie RCA 6 canaux avec commande de subwoofer**

Options d' extension



Remarque :

• Les éléments listés en dehors des cadres sont des produits génériques disponibles dans le commerce.

2. PRÉCAUTIONS

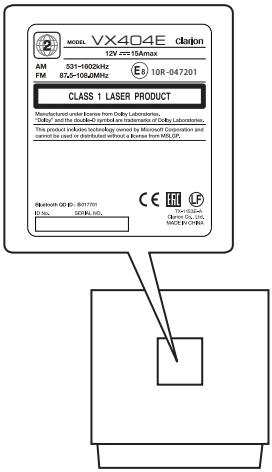
⚠ AVERTISSEMENT

- Pour des raisons de sécurité, le conducteur ne doit pas regarder des vidéos, ni actionner les commandes en conduisant. Notez que la loi l'interdit dans de nombreux pays. De même, pendant la conduite, le volume doit être réglé à un niveau qui permette de percevoir les sons extérieurs.
- Ne démontez pas et ne modifiez pas cet appareil. Cela pourrait provoquer un accident, un incendie ou une décharge électrique.
- N'utilisez pas cet appareil en cas de dysfonctionnement comme l'absence de contenu à l'écran ou de son. Cela pourrait provoquer un accident, un incendie ou une décharge électrique. Dans ce cas, consultez votre revendeur ou le centre de réparation Clarion agréé le plus proche.
- En cas d'introduction d'un corps étranger dans l'appareil, si l'appareil est mouillé, si de la fumée ou une odeur étrange provient de l'appareil, etc., arrêtez immédiatement l'appareil et consultez votre revendeur ou le centre de réparation Clarion agréé le plus proche.
  Toute utilisation dans cet état pourrait provoquer un accident, un incendie ou une décharge électrique.
- En cas de remplacement d'un fusible, veillez à utiliser un fusible de capacité identique.
  L'utilisation d'un fusible d'une capacité différente pourrait provoquer un incendie.
- Pour garantir la sécurité lors de l'installation de l'appareil ou d'une modification de l'installation, consultez votre revendeur ou le centre de réparation Clarion agréé le plus proche. Ces opérations requièrent un savoir-faire professionnel et de l'expérience.
- En tant que conducteur, vous êtes seul responsable pour votre sécurité pendant la conduite.
- Pour éviter de provoquer un accident, n'interagissez pas avec le système pendant la conduite.
- Pour éviter de provoquer un accident, interagissez avec le système uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt, dans un lieu sûr et avec le frein de stationnement serré.
- Il se peut que les informations contenues dans le logiciel soient inexactes ou incomplètes en raison du temps qui passe, d'un changement de circonstances ou des sources utilisées. Pendant la conduite, respectez les conditions de circulation et le Code de la route en permanence.
- Évitez de regarder l'écran trop longtemps pendant la conduite.

1. Lorsque l'habitacle du véhicule est très froid et que vous allumez l'appareil peu après avoir allumé le chauffage, de la condensation risque de se former sur le disque (DVD/CD) ou sur les pièces optiques du lecteur et empêcher le bon déroulement de la lecture. Si de la condensation s'est formée sur le disque (DVD/CD), essuyez-la avec un chiffon doux. Si de la condensation s'est formée sur les pièces optiques du lecteur, attendez environ une heure avant d'utiliser le lecteur pour que la condensation puisse s'évaporer naturellement et permette un fonctionnement normal.

2. La conduite sur des routes en mauvais état ou non carrossables peut entraîner des coupures du son.

3. Cet appareil utilise un mécanisme de précision. En cas d'anomalie, vous ne devez jamais ouvrir le boîtier, démonter l'appareil ni lubrifier les pièces rotatives.


MODEL VX404E clarion
12V ⎓ 15Amax
AM 531-1602kHz
FM 87.5-108.0MHz
E8 10R-047201
CLASS 1 LASER PRODUCT
Manufactured under license from Dolby Laboratories.
"Dolby" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
This product includes technology owned by Microsoft Corporation and cannot be used or distributed without a license from MSLGP.
Bluetooth QD ID : B017701
ID No. SERIAL NO.
Clarion Co., LTD.
MADE IN CHINA
VX404E

3. MISES EN GARDE SUR LA MANIPULATION

Panneau de commande

Pour garantir une plus longue durée de vie de l'appareil, lisez attentivement les mises en garde suivantes.

- Le panneau de commande fonctionne correctement à une température comprise entre 0 et 60°C.
- Veillez à ce qu'aucun liquide (boisson, gouttes de pluie d'un parapluie, etc.) ne tombe sur l'appareil. Cela pourrait endommager les circuits internes.
- Ne démontez et ne modifiez l'appareil en aucune façon. Cela pourrait l'endommager.
- Soumettre le panneau de commande à des chocs peut le casser, le déformer ou l'endommager.
- Veillez à ne pas brûler l'écran avec des cigarettes.
- Si vous rencontrez un problème, faites vérifier l'appareil par votre revendeur.
- La télécommande peut ne pas fonctionner si le capteur de télécommande est exposé en plein soleil.

  *Télécommande vendue séparément.
- Par temps extrêmement froid, le mouvement de l'image peut ralentir et l'affichage, s'assombrir. Ceci est normal. L'affichage redevient normal dès que la température augmente.
- L'apparition de petits points noirs et brillants à l'intérieur de l'écran à cristaux liquides est un phénomène propre aux appareils à affichage à cristaux liquides.

Port USB

- Pour un fonctionnement optimum, la clé USB doit appartenir à la catégorie des périphériques USB de stockage de masse. Il se peut que certains modèles ne fonctionnent pas correctement.

  Clarion ne pourra être tenue responsable de la perte ou de l'endommagement accidentels des données mémorisées.
  Si vous utilisez une clé USB, il est conseillé de créer sur votre ordinateur une copie de sauvegarde des données qui y sont stockées.
- Les fichiers de données peuvent être endommagés si les clés USB sont utilisées dans les situations suivantes :
  La clé USB est déconnectée ou l'alimentation électrique est coupée pendant la lecture ou l'écriture des données. La clé USB est exposée à de l'électricité statique ou au bruit électrique.
  Branchez/débranchez la clé USB lorsque vous n'accédez pas aux données qu'elle contient.
- La connexion à un ordinateur n'est pas abordée dans ce manuel.

Nettoyage

- **Nettoyage du boîtier**

  Enlevez délicatement la saleté à l'aide d'un chiffon doux et sec. Pour les endroits très sales, imprégnez légèrement un chiffon doux de détergent neutre dilué dans de l'eau, frottez doucement la saleté, puis essuyez à l'aide d'un chiffon sec.

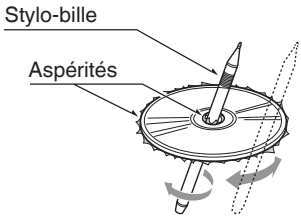
  N'utilisez pas de benzène, de diluant ou de produit de nettoyage pour automobile, etc. Ces produits peuvent endommager le boîtier et écailler la peinture. Par ailleurs, ne laissez pas de produits en caoutchouc ou en plastique en contact prolongé avec le boîtier, pour éviter de le tacher.
- **Nettoyage de l'écran à cristaux liquides**

  L'écran à cristaux liquides a tendance à attraper la poussière et doit donc être régulièrement essuyé avec un chiffon doux. Ne frottez pas l'écran avec des objets durs, il se griffe aisément.

Manipulation des disques

Manipulation

- Les disques neufs peuvent présenter certaines aspérités sur les bords. Avec ces disques, il se peut que le lecteur ne fonctionne pas ou que le son soit discontinu. À l'aide d'un stylo-bille ou d'un objet semblable, supprimez les aspérités sur le pourtour du disque.



  Ne collez jamais d'étiquettes sur le disque et n'écrivez rien sur la surface avec un stylo ou un crayon.
- N'introduisez jamais de disque ayant du ruban adhésif ou de la colle sur sa surface ou dont l'étiquette se décolle. Si vous essayez de lire ce genre de disque, vous risquez de ne plus pouvoir le sortir du lecteur de DVD ou d'endommager ce lecteur.
- N'utilisez pas de disques fortement rayés, gondolés ou fissurés, etc. Cela provoquerait des dommages ou des anomalies de fonctionnement.
- Pour sortir le disque de son boîtier de rangement, appuyez sur le centre du boîtier et soulevez le disque en le tenant délicatement par les bords.
- N'utilisez pas de feuilles de protection de disque en vente dans le commerce ni de disques dotés de stabilisateurs, etc. Ils risquent d'endommager le disque ou de provoquer une panne du mécanisme interne.

Rangement

- N'exposez les disques ni aux rayons du soleil, ni à une aucune source de chaleur.
- N'exposez pas les disques à une source d'humidité ou de poussière excessive.
- N'exposez pas les disques directement à la chaleur d'un chauffage.

Nettoyage

- Pour enlever les traces de doigts ou la saleté, essuyez le disque en ligne droite avec un chiffon doux, en procédant du centre du disque vers la périphérie.
- N'utilisez aucun solvant, comme les produits de nettoyage, aérosols antistatiques ou diluants vendus dans le commerce, pour nettoyer les disques.
- Après avoir utilisé le nettoyeur de disque spécial, laissez le disque sécher complètement avant de l'utiliser.

À propos des disques

- Ne mettez jamais l'appareil hors tension et ne le retirez pas du véhicule lorsqu'un disque est à l'intérieur.

⚠ MISE EN GARDE

Pour raisons de sécurité, le conducteur ne doit pas insérer ou éjecter de disque en ouvrant le panneau de commande pendant la conduite.

⚠ À propos des marques déposées, etc.

- Cet appareil contient une technologie de protection des droits d'auteur garantie par des brevets américains et autres droits de propriété intellectuelle. L'utilisation de cette technologie de protection des droits d'auteur doit être autorisée par Rovi Corporation et est exclusivement réservée à un visionnage personnel et autres visionnages contrôlés, sauf autorisation contraire de Rovi Corporation. L'ingénierie inverse et le démontage sont interdits.
- Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. « Dolby » et le symbole double-D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.
- "Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance. iPhone, iPod, iPod nano and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
  Lightning is a trademark of Apple Inc.
- Le nom commercial et le logo Bluetooth® appartiennent à Bluetooth® SIG, Inc. Clarion Co. Ltd utilise ces marques sous licence. Les autres marques et noms commerciaux sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Manuel du produit

À PROPOS DES VIDÉOS DIVX : DivX® est un format vidéo numérique créé par DivX, LLC, filiale de Rovi Corporation. Cet appareil officiellement certifié a passé les tests rigoureux DivX Certified® pour vérifier qu'il lit bien les vidéos DivX. Rendez-vous sur www.divx.com pour plus d'informations et pour télécharger des outils logiciels permettant de convertir vos fichiers en vidéos DivX.

À PROPOS DE LA VIDÉO À LA DEMANDE DIVX : Cet appareil DivX Certified® doit être enregistré pour lire les films en vidéo à la demande (VOD) DivX. Pour obtenir le code d'enregistrement, consultez la section VOD DivX dans le menu de configuration de l'appareil. Rendez-vous sur vod.divx.com pour plus d'informations sur l'achèvement de l'enregistrement.

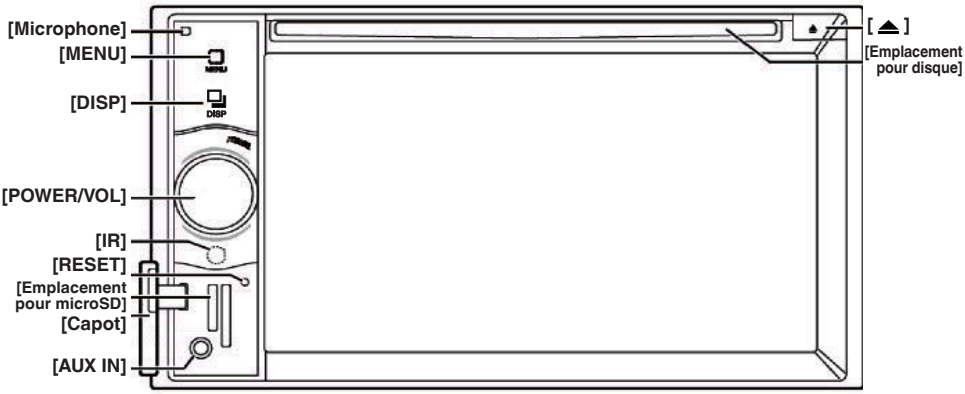
Marques de commerce

DivX®, DivX Certified® et les logos correspondants sont des marques de Rovi Corporation ou de ses filiales, utilisées sous licence.

Numéros de brevet

Couverts par un ou plusieurs des brevets U.S. patents suivants :
7,295,673; 7,460,668; 7,515,710; 7,519,274

4. FAÇADE



Fonctions des touches

Touche **[POWER/VOL]**

- Appuyez sur cette touche pour allumer l'appareil.
- Maintenez ce bouton enfoncé pendant plus de 2 secondes pour éteindre l'appareil.
- Tournez ce bouton vers la gauche ou vers la droite pour réduire ou augmenter le volume du système.

Touche **[DISP]**

- Appuyez sur cette touche pour afficher l'écran vidéo HDMI.

Touche **[⏏]** (éjecter)

- Appuyez sur cette touche pour éjecter le disque du lecteur.

Touche **[MENU]**

- Appuyez sur cette touche pour afficher le menu principal ; appuyez à nouveau dessus pour revenir à la source actuelle.
- Maintenez cette touche enfoncée pendant plus de 2 secondes pour éteindre le moniteur. Appuyez n'importe où sur l'écran pour rallumer le moniteur.

Touche **[RESET]**

- Appuyez sur cette touche pour effectuer une réinitialisation matérielle de l'appareil.

Remarque :

*lorsque vous appuyez sur la touche **[RESET]**, les fréquences des stations de radio, les titres, etc. mémorisés sont effacés.*

[Emplacement pour microSD]

Remarque : la carte microSD s'utilise pour la musique et la vidéo.

[AUX IN]

Connecteur AUX 1.

[Microphone]

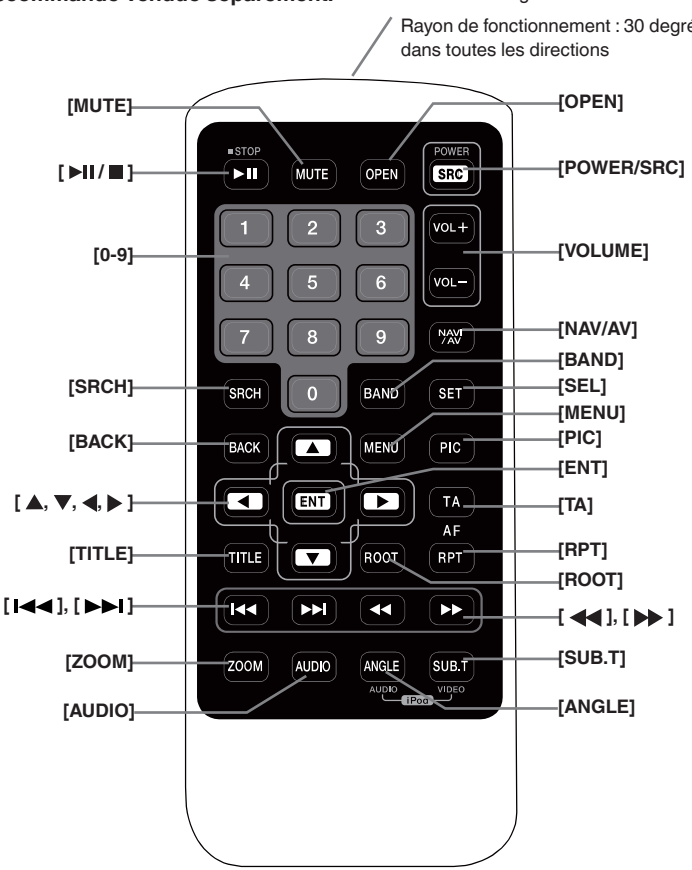
Utilisé pour les téléphones Bluetooth.

CAPTEUR **[IR]**

- Récepteur de la télécommande (rayon de fonctionnement : 30 degrés dans toutes les directions).

5. TÉLÉCOMMANDE (EN OPTION)

***Télécommande vendue séparément.**



Remplacement des piles

1. Enfoncez la languette de maintien, retirez le compartiment de la pile et enlevez la pile usagée.
2. Introduisez la nouvelle pile CR2025 et remettez le compartiment de la pile en place dans la télécommande, dans le même sens que lors de la dépose.
   Assurez-vous que le support est introduit dans la bonne direction.

⚠ MISE EN GARDE

- Conservez la pile hors de portée des enfants.

  Si la pile est avalée par accident, consultez un médecin sur le champ.
- Les piles (emballées ou dans la télécommande) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive (soleil, feu, etc.).

⚠ MISE EN GARDE

- Utilisez une pile lithium CR2025 (3 V).
- Retirez la pile de la télécommande si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant un mois ou plus.
- Le remplacement incorrect de la pile crée un risque d'explosion. Utilisez uniquement des piles du même type ou équivalent.
- Ne manipulez pas la pile avec des outils métalliques.
- Ne rangez pas la pile avec des outils métalliques.
- En cas de fuite de la pile, nettoyez complètement la télécommande et posez une nouvelle pile.
- Lors de la mise au rebus de piles usées, respectez les réglementations gouvernementales et les règles des organismes de protection de l'environnement applicables dans votre région.

▶ Important

- Ne rangez pas la télécommande dans un endroit soumis à des températures élevées ou exposé à la lumière directe du soleil.
- Il se peut que la télécommande ne fonctionne pas correctement en plein soleil.
- Ne laissez pas tomber la télécommande sur le plancher, car elle pourrait se coincer sous la pédale de frein ou d'accélérateur.

Fonctions de la télécommande

Le modèle VX404E peut être utilisé à l'aide d'une télécommande.
*Télécommande vendue séparément.

Remarque :

- *La lumière directe du soleil peut nuire au fonctionnement de la télécommande sans fil.*

Touche **[▶II / ■]**

- Appuyez sur cette touche pour lire ou suspendre la lecture d'un média vidéo ou audio.
- Appuyez sur cette touche pendant plus d'une seconde pour arrêter la lecture du média vidéo ou audio.

Touche **[MUTE]**

- Active ou désactive la sourdine.
- Le symbole dans le coin supérieur droit de l'écran indique que la sourdine est activée.

Touche **[POWER/SRC]**

- Appuyez sur cette touche pour sélectionner la source suivante disponible dans le menu principal.
- Appuyez sur cette touche pour allumer l'appareil.
- Appuyez sur cette touche pendant plus d'une seconde pour éteindre l'appareil.

Touches **[0-9]**

- Appuyez sur ces touches du clavier numérique à l'écran pour sélectionner la radio.
- Appuyez sur ces touches pour sélectionner le morceau sur l'écran de la liste des morceaux.
- Appuyez sur ces touches du clavier numérique à l'écran pour saisir les chapitres/titres en mode DVD vidéo.

Touches **[VOLUME]**

- Augmente ou diminue le volume.

Touche **[NAVI/AV]**

- Aucune fonction.

Touche **[SRCH]**

- Appuyez sur cette touche pour ouvrir la fenêtre de recherche de chapitre ou de titre pendant la lecture d'un DVD.

Touche **[BAND]**

- Passe à la bande de fréquences suivante.

Touche **[SET]**

- Appuyez sur cette touche pour ouvrir le menu de configuration audio depuis n'importe quel mode.

Touche **[BACK]**

- Appuyez sur cette touche pour quitter le menu principal s'il est actuellement à l'écran.

Touches **[▲], [▼], [◀], [▶]**

- Ces touches permettent de déplacer le curseur dans le menu principal ou dans le mode de configuration.
- Le menu principal permet d'accéder à la source souhaitée ou de modifier les paramètres.

Touche **[MENU]**

- Appuyez sur cette touche pour accéder au MENU PRINCIPAL ou pour revenir à la source actuelle.

Touche **[PIC]**

- Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pour changer l'atténuation de l'écran.

Touche **[ENT]**

- Appuyez sur cette touche pour confirmer les données saisies à l'aide du clavier numérique à l'écran ou la sélection réalisée à l'aide du curseur.

Touche **[TA]**

- Appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver le mode TA des annonces routières.

Touche **[TITLE]**

- Appuyez sur cette touche pour accéder au menu des titres du DVD.

Touche **[ROOT]**

- Appuyez sur cette touche pour accéder au menu racine du DVD.

Touche **[RPT]**

- Appuyez sur cette touche pour répéter un chapitre ou un titre ou pour désactiver la répétition en mode DVD.
- Appuyez sur cette touche pour répéter un morceau/ tous les morceaux pendant la lecture d'un CD.
- Appuyez sur cette touche pour répéter un morceau/ le contenu d'un dossier/tous les morceaux pendant la lecture de fichiers MP3/WMA ou vidéo depuis un disque.
- Appuyez sur cette touche pour répéter un morceau ou le contenu d'un dossier, ou pour désactiver la répétition pendant la lecture de fichiers MP3/WMA ou vidéo depuis un périphérique mémoire USB.

Touches **[⏮], [⏭]**

- Appuyez sur ces touches pour trouver la prochaine station de radio disponible dans les fréquences supérieures ou inférieures en mode tuner.
- Appuyez sur ces touches pour sélectionner le chapitre précédent ou suivant en mode DVD vidéo.
- Appuyez sur ces touches pour sélectionner le morceau précédent ou suivant en mode CD, USB vidéo ou USB audio.

Touches **[◀◀], [▶▶]**

- Appuyez sur ces touches pour choisir manuellement la prochaine station de radio disponible dans les fréquences inférieures ou supérieures en mode tuner.
- Appuyez sur ces touches pour réaliser une recherche arrière ou avant rapide en mode de lecture. Appuyez à nouveau sur ces touches pour multiplier la vitesse par 2, 4, 8 ou 16.

Touche **[ZOOM]**

- Appuyez sur cette touche pour activer l'agrandissement pendant la lecture d'un DVD. L'agrandissement maximum est 3x. (Certains disques DVD ne prennent pas en charge cette fonction).

Touche **[AUDIO]**

- Appuyez sur cette touche pour changer de canal AUDIO du disque pendant la lecture du DVD.

Touche **[SUB-T]**

- Appuyez sur cette touche pour afficher le sous-titre suivant disponible pendant la lecture d'un DVD.
- Appuyez sur cette touche pour afficher le menu Vidéo en mode iPod.

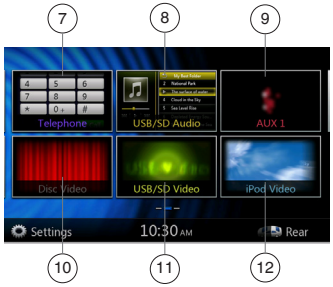
Touche **[ANGLE]**

- Appuyez sur cette touche pour afficher l'image sous un autre angle pendant la lecture d'un DVD. (Certains disques DVD ne prennent pas en charge cette fonction)
- Appuyez sur cette touche pour afficher le menu Audio en mode iPod.

Touche **[OPEN]**

- Appuyez sur cette touche pour éjecter le disque du lecteur.

6. MENU PRINCIPAL



1 - Tuner : appuyez sur cette touche pour afficher le mode tuner.
2 - DAB : appuyez sur cette touche pour afficher le mode DAB.
3 - Bluetooth Audio : appuyez sur cette touche pour afficher le mode Bluetooth Audio.
4 - Disc Audio : appuyez sur cette touche pour afficher le mode Disc Audio.
5 - iPod Audio : appuyez sur cette touche pour afficher le mode iPod Audio.
6 - HDMI : appuyez sur cette touche pour afficher le mode HDMI.
7 - Telephone : appuyez sur cette touche pour afficher le mode Telephone.
8 - USB/SD Audio : appuyez sur cette touche pour afficher le mode USB/SD Audio.
9 - AUX1 : appuyez sur cette touche pour afficher le mode AUX1.
10 - Disc Video : appuyez sur cette touche pour afficher le mode Disc Video.
11 - USB/SD Video : appuyez sur cette touche pour afficher le mode USB/SD Video.
12 - iPod Video : appuyez sur cette touche pour afficher le mode iPod Video.
13 - Camera : appuyez sur cette touche pour afficher le mode Camera.
14 - AUX2 : appuyez sur cette touche pour afficher le mode AUX2.
15 - Audio off : appuyez sur cette touche pour désactiver la source audio.
16 - Setting : appuyez sur cette touche pour afficher le mode Setting (Configuration).
17 - Rear : appuyez sur cette touche pour afficher le mode Rear (Arrière).

Défilement du menu

Faites défiler le menu vers la droite ou vers la gauche pour afficher la page suivante ou précédente du menu principal.

Déplacement d'un menu

1. Appuyez sur l'icône carrée dans le menu principal pendant plus de 2 secondes ; celle-ci devient flottante.
2. Déplacez l'icône flottante vers l'endroit de votre choix.

7. FONCTIONNEMENT DU LECTEUR DE DVD VIDÉO

Disques

Disques compatibles

Ce lecteur DVD peut lire les disques suivants :

Disques compatibles		
Disques DVD vidéo	CD audio	CD TEXTE

Fichiers multimédias compatibles		
MP3/WMA/AAC	DivX	MP4

À propos des disques CD Extra

Les disques CD Extra comprennent deux sessions d'enregistrement. La première session est une session audio et la seconde, une session de données informatiques.
Les CD que vous avez créés vous-même et qui contiennent plus de deux sessions ne pourront pas être lus sur ce lecteur de DVD.

Remarque :

- *Lorsque vous lisez un disque CD Extra, seule la première session est reconnue.*

À propos des disques CD-R/CD-RW (MP3, WMA et AAC)

Ce lecteur peut lire des disques CD-R/CD-RW enregistrés au format CD audio (MP3, WMA et AAC).

À propos des disques DVD-R/RW ou DVD+R/RW

Les fichiers MP3/WMA/AAC enregistrés sur des disques DVD-R/RW et DVD+R/RW peuvent être lus.

Disques incompatibles

Ce lecteur de DVD vidéo ne lit pas les DVD audio, les DVD-RAM, les CD de photos, etc.

Remarque :

- *La lecture de CD enregistrés sur un lecteur CD-R ou CD-RW risque d'être impossible. (Cause : caractéristiques du disque, rayures, présence de poussière ou de saletés sur le disque ou la lentille du lecteur, etc.)*
- *Le démarrage de la lecture d'un CD-R ou CD-RW qui n'a pas été finalisé peut prendre un certain temps. Par ailleurs, selon leurs conditions d'enregistrement, ces disques peuvent ne pas être lus par le lecteur.*
- *Le lecteur ne peut pas lire les CD SuperAudio, même s'il s'agit d'un disque hybride.*

À propos du format MP3/WMA/AAC

Ce lecteur peut lire des disques CD-R/CD-RW, DVD-R/RW et DVD+R/RW sur lesquels des fichiers musicaux MP3/WMA/AAC ont été enregistrés.
Pour en savoir plus, consultez la section Lecture de fichiers son compressés.

Remarque sur les numéros de région

Le système de DVD vidéo affecte un numéro de région aux lecteurs de DVD vidéo et aux disques DVD par région de vente. Les lecteurs DVD vidéo vendus en Europe peuvent lire les disques DVD dont le numéro de région est **« ALL »**, **« 2 »** ou n'importe quelle combinaison de numéros contenant un **« 2 »**.
Le numéro de région d'un DVD vidéo est inscrit sur la jaquette du disque, comme indiqué ci-dessous.

Europe

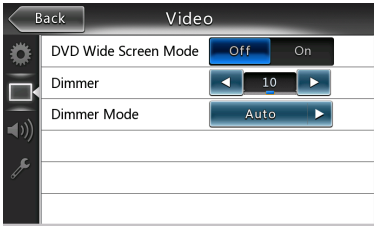
Changement des réglages du système DVD

Remarque :

si la configuration est effectuée au milieu de la lecture d'un DVD vidéo, la lecture reprend depuis le début.

Sélection du menu de configuration du DVD

1. Appuyez sur la touche **[Settings]** (Configuration) du menu principal pour accéder au menu de configuration vidéo.
2. Appuyez sur la touche **Video [ ]**. Le menu vidéo s'affiche.



Réglage de la taille de l'écran

Appuyez sur la touche **[DVD Wide Screen Mode]** (DVD grand écran) pour activer ou désactiver le mode DVD grand écran.

Le réglage par défaut est « OFF » (désactiver).

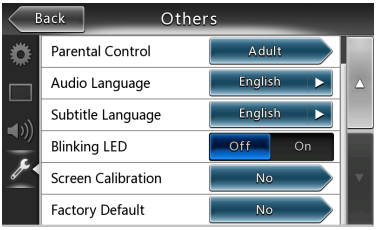
Remarque :

certains disques DVD ne prennent pas en charge cette fonction.

Configuration du mot de passe pour le niveau de contrôle parental

Le code par défaut est « 0000 ».

1. Dans le menu principal, appuyez sur la touche **[Settings]** (réglages). Appuyez sur la touche **Others (Autres) [ ]** à l'écran. Appuyez sur la touche **[Set Password]** (définition du mot de passe) **----** pour afficher le clavier numérique.



Saisissez un nouveau mot de passe et confirmez-le. Le mot de passe est défini.

Remarque :

lors de l'insertion d'un disque avec contrôle du contenu, vous devrez saisir ce mot de passe. La lecture du disque est impossible tant que le mot de passe correct n'a pas été saisi.

Réglage de la catégorie pour le niveau de contrôle parental

1. En mode **Setting** (Configuration), choisissez l'écran **Others** (Divers). Appuyez sur la touche **[Parental Control]** (contrôle parental). Appuyez sur la catégorie de votre choix pour le niveau de contrôle. Le tableau ci-après vous aidera à définir le niveau de contrôle parental.

Convient aux enfants	Convient aux enfants
G	Public général
PG	Supervision parentale conseillée
PG-13	Supervision parentale vivement conseillée
PG-R	Les mineurs doivent être accompagnés
R	Enfant non admis
NC-17	Interdit aux 17 ans et moins
Adult	Réservé aux adultes

- Le contenu couvert par les restrictions du niveau de contrôle parental varie en fonction du code du pays.

Remarque :

la catégorie peut être choisie uniquement après la saisie du mot de passe et les limites peuvent être définies uniquement sous l'état verrouillé par mot de passe.

Visionnage d'un disque

1. Procédure de chargement d'un disque

Placez le disque au milieu de la fente d'insertion, étiquette vers le haut.

⚠ MISE EN GARDE

Pour raisons de sécurité, le conducteur ne doit pas insérer ou éjecter de disque pendant la conduite.

Remarque :

- N'introduisez jamais de corps étrangers dans la fente d'insertion.
- Si vous avez du mal à introduire le disque, il y a peut-être déjà un autre disque dans le lecteur ou bien l'appareil doit être réparé.
- N'utilisez pas de disque de 8 cm (lecture seule).

2. La lecture du disque commence automatiquement.

⚠ AVERTISSEMENT

Certaines vidéos peuvent être enregistrées à un niveau sonore supérieur au niveau souhaité. Augmentez le volume progressivement depuis le niveau minimum après le début de la lecture de la vidéo.

Éjection d'un disque

1. Pour éjecter un disque, appuyez sur la touche **[⏏]**. Le mode de lecture passe ensuite au mode Tuner. Si le disque reste en position éjectée pendant 10 secondes, il est rechargé automatiquement. Dans ce cas, le mode de lecture reste sur Tuner.

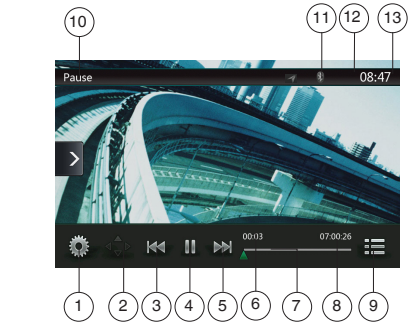
Remarque :

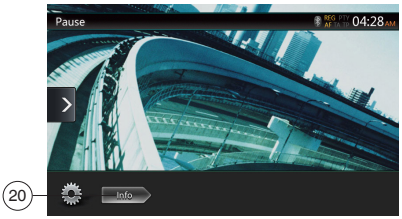
si vous forcez un disque à l'intérieur avant le rechargement automatique, vous risquez d'endommager le disque.

Affichage de l'écran du mode Lecteur DVD

Le mode de lecture est activé automatiquement après le chargement d'un disque.

Appuyez n'importe où sur l'écran pour afficher le menu DVD Vidéo et appuyez à nouveau sur l'écran pour revenir à la lecture. Si vous n'appuyez pas sur l'écran pendant 10 secondes, l'affichage revient à l'écran de lecture.





1 - Touche des options
2 - Touche d'affichage du curseur
3 - Touche de chapitre précédent/retour rapide
4 - Touche de lecture/mise en pause
5 - Touche de chapitre suivant/d'avance rapide
6 - Temps de lecture écoulé
7 - Barre de recherche
8 - Durée totale
9 - Touche de la liste des menus
10- Infos sur la lecture du DVD
11 - État Bluetooth
12 - État REG,TA,PTY,AF,TP
13 - Heure système
14 - Touche du menu contextuel
15 - Touche d'activation de la fonction de répétition
16 - Touche de permutation de canal audio
17 - Touche d'activation des sous-titres
18 - Touche d'angle
19 - Touche de recherche directe d'un chapitre ou d'un titre
20 - Touche Info

Utilisation du menu du lecteur DVD

Pour sélectionner une touche affichée dans le menu DVD, il suffit d'appuyer sur celle-ci.

Mise en pause/reprise de la lecture

1. Appuyez sur la touche **Pause [ ]** pour mettre la lecture en pause.
2. Appuyez à nouveau sur la touche **Lecture [ ]** pour reprendre la lecture.

Saut de chapitre (recherche)

1. Appuyez sur la touche **[ ]** ou **[ ]** pendant la lecture.

La lecture avance ou recule d'un chapitre chaque fois que vous appuyez sur une des touches, puis reprend normalement.

Saut de chapitre à l'aide de la barre de recherche

Appuyez sur le **triangle [ ]** de la barre de recherche et faites-le glisser jusqu'à l'endroit où vous souhaitez commencer la lecture.

Avance et retour rapide

1. Maintenez la touche **[ ]** ou **[ ]** enfoncée pendant 2 secondes pour lancer l'avance ou le retour rapide pendant la lecture. La vitesse de lecture est d'abord doublée, puis elle est multipliée par 4, par 8 et par 16. Relâchez la touche et la lecture reprend à la vitesse normale.

Remarque :

- *La vitesse d'avance et de retour rapide peut varier selon le disque.*

Fonction de recherche

Vous pouvez atteindre le début d'une scène à l'aide du numéro de chapitre ou de titre enregistré sur le disque DVD vidéo.

1. Affichez le menu DVD vidéo de la touche **Option [ ]** et appuyez sur la touche **Direct [Direct]**. L'écran du clavier numérique s'affiche en mode de saisie du numéro de chapitre/titre.

   Appuyez sur la touche **Chapitre [Chapter]** pour faire passer le clavier numérique en mode de saisie du numéro du chapitre.

   Appuyez sur la touche **Titre [Title]** pour faire passer le clavier numérique en mode de saisie du numéro du titre.

- **Titre**

Grand segment utilisé pour organiser les zones de données du disque.

- **Chapitre**

Petit segment utilisé pour organiser les zones de données du disque.

2. Saisissez le numéro du titre/chapitre que vous souhaitez lire à l'aide des touches **[0]** à **[9]**.
3. Appuyez sur la touche **OK [OK]**.

La lecture commence à partir de la scène dont vous avez saisi le numéro de titre ou de chapitre.

Remarque :

** Si le numéro du titre ou du chapitre saisi n'existe pas ou si la recherche par numéro de titre/chapitre n'est pas autorisée, l'image de l'écran ne change pas.*

4. Appuyez sur la touche **Retour [** Back **]** pour fermer le clavier numérique.

Lecture répétée

Cette fonction lit en boucle les chapitres enregistrés sur le DVD vidéo.

1. Dans le menu DVD vidéo, appuyez sur la touche **Répétition [** Repeat **]**.
2. Appuyez sur la touche **Répétition [** Repeat **]** une fois pour répéter le chapitre et une deuxième fois, pour répéter le titre.
3. Appuyez à nouveau sur la touche **Répétition [** Repeat **]** pour désactiver la lecture répétée.

État REG, PTY, AF, TA, TP

Les états REG, PTY, AF, TA, TP sont en rapport avec le tuner.

Utilisation du menu des titres

Le menu des titres permet de sélectionner le titre à lire sur les DVD comptant plusieurs titres.

1. Appuyez sur la touche **Liste [** **]** pendant la lecture pour afficher le menu racine du DVD vidéo. Maintenez-la enfoncée pendant la lecture pour afficher le menu des titres.

* Sur certains disques, le menu des titres ou le menu racine ne peut pas être invoqué.

2. Appuyez sur l'écran du menu des titres ou du menu racine. Appuyez ensuite sur la touche d'affichage du curseur.
3. Sélectionnez les éléments dans l'écran du menu des titres ou du menu racine à l'aide des touches de **direction [** **]**.

* Sur certains disques, les éléments ne peuvent pas être sélectionnés à l'aide des touches de direction.

4. Appuyez sur la touche **OK [** OK **]** pour confirmer la sélection de l'élément.
5. Appuyez sur la touche **Retour [** Back **]**.

Changement de la bande audio

Sur les disques où plusieurs langues audio sont enregistrées, vous pouvez changer de langue en cours de lecture.

1. Dans le menu DVD vidéo, appuyez sur la touche **Audio [** Audio **]** pendant la lecture.

- Chaque pression sur la touche permet de changer la langue audio.
- Le changement de langue peut prendre un certain temps.

  Selon le disque, jusqu'à 8 pistes audio peuvent être proposées. Pour plus d'informations, reportez-vous au logo sur le disque : (8 indique que 8 pistes audio ont été enregistrées).

  Lorsque l'appareil est sous tension et que le disque est remplacé par un autre, la langue par défaut est sélectionnée. Si cette langue n'est pas enregistrée, il s'agit de la langue spécifiée sur le disque.

  Selon le disque, la commutation peut s'avérer impossible lors de certaines scènes.

Changement de langue des sous-titres

Sur les disques où les sous-titres sont enregistrés en plusieurs langues, vous pouvez changer de langue en cours de lecture.

1. Dans le menu DVD vidéo, appuyez sur la touche **Sous-titres [** Subtitle **]** pour sélectionner un sous-titre durant la lecture. Chaque pression sur la touche permet de changer la langue des sous-titres.

- Le changement de langue des sous-titres peut prendre un certain temps.

  Selon le disque, jusqu'à 32 types de sous-titres peuvent être proposés. Pour plus d'informations, reportez-vous au logo sur le disque : (8 indique que 8 types de sous-titres ont été enregistrés).

  Selon le disque, la commutation peut s'avérer impossible lors de certaines scènes.

2. Pour ne plus afficher les sous-titres, appuyez à plusieurs reprises sur la touche **Sous-titres [** Subtitle **]** jusqu'à ce que les sous-titres soient désactivés.

Affichage de l'état de la lecture

Appuyez sur la touche **Info [** Info **]** de l'écran du mode lecteur de DVD afin d'afficher l'état de la lecture.

Lecture de fichiers vidéo MP4/DivX

Ce système peut lire des fichiers vidéo (AVI/MP4, etc.) enregistrés sur un disque.

Remarque :

DivX Certified® pour la lecture de vidéo DivX® , y compris du contenu d'exception.

Affichage de l'écran du mode Lecteur de fichiers vidéo

1. Une fois que le disque contenant les fichiers vidéo est chargé, appuyez sur la touche [DVD Video] (DVD vidéo) du MENU PRINCIPAL afin d'afficher l'écran du mode Lecteur de fichiers vidéo.
2. Appuyez sur l'écran du fichier vidéo en cours de lecture afin d'afficher le menu du lecteur de fichiers vidéo. Appuyez à nouveau sur l'écran pour revenir à la lecture. Si vous n'appuyez pas sur l'écran pendant 10 secondes, l'affichage revient à l'écran de lecture.

1 - Touche des options
2 - Touche du morceau précédent/de retour rapide
3 - Touche de lecture/mise en pause
4 - Touche de morceau suivant/d'avance rapide
5 - Temps de lecture écoulé/barre de recherche
6 - Touche du mode liste
7 - Informations relatives à la lecture
8 - État Bluetooth
9 - État REG, PTY, AF, TA, TP
10 - Heure système
11 - Touche du menu contextuel
12 - Touche de répétition
13 - Touche audio
14 - Touche de sous-titre

Utilisation du menu du lecteur de fichiers vidéo

Pour sélectionner une touche affichée dans le menu du lecteur de fichiers vidéo, il suffit d'appuyer dessus.

Mise en pause/reprise de la lecture

1. Appuyez sur la touche **Pause [ ]** pour suspendre la lecture.
2. Appuyez à nouveau sur la touche **Lecture [ ]** pour reprendre la lecture.

Passage au fichier précédent/suivant

1. Appuyez sur la touche **[ ]** ou **[ ]** pendant la lecture pour lire le fichier précédent/suivant.

Saut de chapitre à l'aide de la barre de recherche

Appuyez sur le triangle de la barre de recherche et faites-le glisser jusqu'à l'endroit où vous souhaitez commencer la lecture.

Avance/retour rapide

Maintenez la touche **[ ]** ou **[ ]** enfoncée pendant 2 secondes pour lancer l'avant ou le retour rapide pendant la lecture. La vitesse de lecture est d'abord doublée, puis elle est multipliée par 4, par 8 et par 16. Relâchez la touche et la lecture reprend à la vitesse normale.

Remarque :

** La vitesse d'avance et de retour rapide peut varier selon le disque.*

Lecture répétée

Cette fonction lit en boucle les fichiers vidéo enregistrés sur le disque.

Le paramètre de répétition par défaut est la répétition de tous les morceaux.

1. Dans le menu du lecteur de fichiers vidéo, appuyez sur la touche **Répétition [Repeat]**.
2. Appuyez une fois sur la touche **Répétition [Repeat]** pour répéter le morceau et appuyez une deuxième fois, pour répéter le dossier.
3. Appuyez une fois de plus sur la touche **Répétition [Repeat]** pour tout répéter.

Changement de la bande audio

Certains fichiers vidéo possèdent plusieurs pistes audio. Vous pouvez changer de piste pendant la lecture.

1. Appuyez sur la touche **Audio [Audio]** du mode **Option** pendant la lecture.
   - Chaque pression sur la touche permet de changer la langue audio.
   - Le changement de langue peut prendre un certain temps.

Sur certains disques, ce changement est impossible.

Changement de langue des sous-titres

Certains fichiers vidéo possèdent plusieurs pistes de sous-titres. Vous pouvez changer de sous-titres pendant la lecture.

1. Appuyez sur la touche **Sous-titre [Subtitle]** en mode **Option** pour sélectionner un sous-titre pendant la lecture.
   - Chaque pression sur la touche permet de changer la langue dus sous-titres.
   - Le changement de langue des sous-titres peut prendre un certain temps.

Sur certains disques, ce changement est impossible.

Liste des fichiers vidéo

Dans le menu du lecteur de fichiers vidéo, appuyez sur la touche **Liste [ ]** pour afficher la liste des fichiers vidéo.

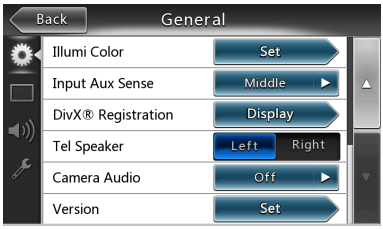
Les opérations qui peuvent être exécutées dans la liste des fichiers vidéo sont presque identiques à celles du mode du lecteur de disque audio. Consultez le chapitre Fonctionnement du lecteur de CD.

Lecture des fichiers de vidéo DivX à la demande

Vous devez vous enregistrer pour pouvoir lire sur votre appareil DivX les films DivX achetés dans le commerce.
Il n'est pas nécessaire de s'enregistrer pour lire les films DivX gratuits que vous créez ou téléchargez.

Obtention du code d'enregistrement DivX et enregistrement de votre appareil

1. Appuyez sur la touche **[Settings]** (configuration) du menu principal pour accéder au menu de configuration de la touche **[General]** (général).
2. Appuyez sur la touche **[General]** et appuyez sur la touche **[DISPLAY]** à droite de « DivX® Registration » (enregistrement DivX). Le code d'enregistrement DivX à 10 chiffres s'affiche à l'écran.



3. Saisissez ce code dans le lecteur DivX afin de créer un disque de « vidéo d'enregistrement » sur votre ordinateur. Une fois que ce disque de « vidéo d'enregistrement » aura été lu sur cet appareil, l'enregistrement sera terminé et vous pourrez regarder sur votre appareil les films DivX que vous avez achetés.

Pour plus de détails, consultez le site http://www.divx.com/vod.

4. Appuyez sur la touche **[OK]** pour fermer la fenêtre contextuelle.

Remarque :

Après avoir enregistré votre appareil, le menu de configuration change de nom et indique « DivX® Deregistration » (Désenregistrement DivX).

Désenregistrement d'un appareil

Si vous n'allez plus regarder de films du commerce sur cet appareil, vous pouvez désenregistrer cet appareil.

1. Appuyez sur la touche **[Settings]** (Configuration) du menu principal pour accéder au menu de configuration **[General]**.
2. Appuyez sur la touche de configuration **[General]**, puis sur la touche **[SET]** située à droite de « DivX® Deregistration » (Désenregistrement DivX).
   Le système vous demande si vous souhaitez désenregistrer cet appareil ; appuyez sur la touche **[YES]** (oui) dans la fenêtre contextuelle.

3. Notez le code de désenregistrement à 10 chiffres qui figure dans la fenêtre contextuelle. Conservez-le jusqu'à ce que vous ayez désenregistré cet appareil sur votre PC.
4. Désenregistrez cet appareil à l'aide du code de désenregistrement sur votre PC.

Pour plus de détails, consultez le site http://www/divx.com/vod.

Fichiers vidéo sur disque compatibles

Ce système peut lire les fichiers vidéo enregistrés sur un disque.

Fichiers *.avi
- Format : Divx 4/5/6
- Taille de l'image : 720 x 480
- Format audio : MP3
- Fréquence d'échantillonnage audio : 32/44,1/48 kHz

Fichiers *.mp4 :
- Format : MPEG4 Visual Simple à L1
- Taille de l'image : 720 x 480
- Format audio : AAC
- Fréquence d'échantillonnage audio : 32/44,1/48 kHz

Fichiers *.mpg
- Format : MPEG2
- Taille de l'image : 720 x 480
- Format audio : MP3
- Fréquence d'échantillonnage audio : 32/44,1/48 kHz

Fichiers *.divx
- Format : Divx 3,11/4/5/6
- Taille de l'image : 720 x 480
- Format audio : MP3
- Fréquence d'échantillonnage audio : 32/44,1/48 kHz

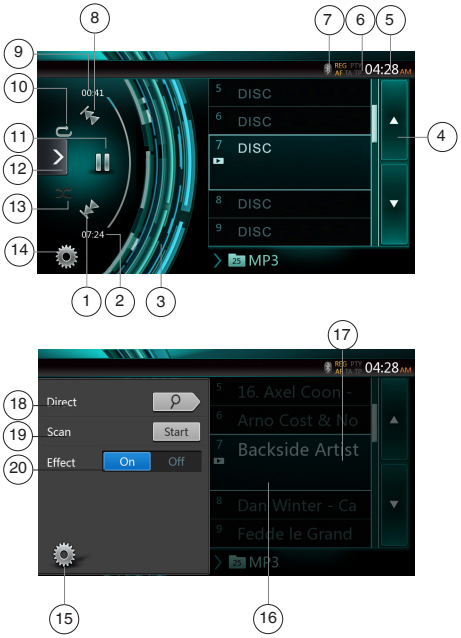
8. FONCTIONNEMENT DU LECTEUR DE CD

Écoute d'un disque/éjection d'un disque

Consultez le chapitre Fonctionnement du lecteur de disque vidéo, visionnage d'un disque et éjection d'un disque.

Affichage de l'écran du mode Lecteur CD

1. Le mode de lecture est activé automatiquement après le chargement d'un disque.
2. Une fois le disque chargé, vous pouvez appuyer sur la touche **[Disc Audio]** (Disque audio) du menu principal afin d'afficher l'écran du mode Lecteur CD.



1 - Touche de morceau suivant/d'avance rapide
2 - Indication de la durée totale
3 - Effet de rotation
4 - Changement de page
5 - Heure système
6 - État REG, PTY, AF, TA, TP
7 - État Bluetooth
8 - Touche du morceau précédent/de retour rapide
9 - Indicateur du temps de lecture écoulé
10 - Touche de répétition
11 - Touche de lecture/mise en pause
12 - Touche du menu contextuel
13 - Touche de mélange
14 - Touche des options
15 - Bouton de fermeture du menu des options
16 - Informations sur l'artiste/l'album
17 - Titre de la chanson
18 - Touche d'accès direct
19 - Touche de lancement/d'arrêt du balayage
20 - Touche d'activation/de désactivation de l'effet de rotation

Utilisation du menu du lecteur CD

Pour sélectionner une touche affichée dans le menu CD, il suffit d'appuyer sur celle-ci.

Mise en pause/reprise de la lecture

1. Appuyez sur la touche **Pause [ ]** pour mettre la lecture en pause.
2. Appuyez à nouveau sur la touche **Lecture [ ]** pour reprendre la lecture.

Passage au fichier ou au morceau précédent/suivant

Appuyez sur la touche **[ ]** ou **[ ]** pendant la lecture pour lire le fichier précédent ou suivant.

- Appuyez sur la touche **[ ]** pour commencer la lecture au début du morceau suivant.
- Appuyez sur la touche **[ ]** pour commencer la lecture au début du morceau en cours. Si vous appuyez de nouveau sur cette touche dans les 5 secondes qui suivent, la lecture commence au début du morceau précédent.

Avance/retour rapide

Maintenez la touche **[ ]** ou **[ ]** enfoncée pendant plus de 2 secondes pour lancer l'avance ou le retour rapide pendant la lecture. La vitesse de lecture est d'abord doublée, puis elle est multipliée par 4, par 8 et par 16. Relâchez la touche et la lecture reprend à la vitesse normale.

Remarque :

** La vitesse d'avance et de retour rapide peut varier selon le disque.*

État REG,TA,PTY,AF,TP

Les états REG,TA,PTY,TP et AF sont en rapport avec le Tuner.

Lecture répétée

* Le paramètre de répétition par défaut est la répétition de tous les morceaux.

Appuyez sur la touche **Répétition [ ]** pour alterner entre la lecture répétée du dossier, la lecture totale et la répétition du morceau.

Lecture mélangée

1. Appuyez sur la touche **Mélanger [ ]** pour mélanger les morceaux pendant la lecture.
2. Appuyez à nouveau sur cette touche pour désactiver la fonction.

Sélection d'un morceau dans la liste des morceaux

Cette fonction permet de sélectionner des morceaux dans la liste affichée.

1. Appuyez sur le titre du morceau dans la liste. La lecture du morceau sélectionné commence.
2. Si le morceau souhaité n'apparaît pas, appuyez sur l'écran et faites défiler la liste vers le haut ou vers le bas à l'aide du doigt.
3. Appuyez sur la touche du titre du morceau souhaité. La lecture du morceau correspondant commence.

Balayage des morceaux

1. Appuyez sur la touche **Option [ ]** pour afficher la touche **Lancement du balayage [Start]**.
2. Appuyez sur la touche **Lancement du balayage [Start]** pendant la lecture.

- La lecture commence à partir du morceau suivant et chaque morceau est reproduit pendant 10 secondes.
- La touche **Lancement du balayage [Start]** devient la touche **Arrêt du balayage [Stop]**.

3. Appuyez sur la touche **Arrêt du balayage [Stop]**.

- La lecture du morceau actuel continue.
- La touche **Arrêt du balayage [Stop]** devient la touche **Lancement du balayage [Start]**.

* La fonction permet de balayer dans l'ordre tous les morceaux du dossier actif. Une fois le balayage terminé, la lecture continue.

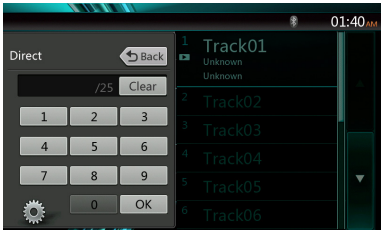
Recherche par numéro de morceau

Cette fonction permet de réaliser une recherche sur la base des numéros des morceaux enregistrés sur le CD.

1. Appuyez sur la touche **Option [ ]** afin d'afficher la touche **[ ]**.
2. Appuyez sur la touche **[ ]** pour afficher le clavier numérique. Appuyez ensuite sur la touche **OK [OK]**.
3. Saisissez le numéro du morceau que vous souhaitez écouter à l'aide des touches **[0]** à **[9]**, puis appuyez sur la touche **[OK]**.

La lecture commence à partir du morceau correspondant au numéro saisi.

- Si le numéro du morceau saisi n'existe pas ou si la recherche par numéro de morceau n'est pas autorisée, l'image de l'écran ne change pas.
- Appuyez sur la touche **Retour [Back]** pour fermer le clavier numérique.
- Appuyez sur la touche **Option [ ]** pour fermer la fenêtre des options et revenir à l'écran de lecture.



Activation et désactivation de l'effet de rotation

Cette fonction permet d'activer et de désactiver l'effet de rotation. La fonction est activée par défaut.

1. Appuyez sur la touche **Option [ ]** afin d'afficher la touche **[Effect]** (effet).
2. Appuyez sur la touche **On [On]** pour activer l'effet de rotation.
3. Appuyez sur la touche **Off [Off]** pour désactiver l'effet de rotation.

Écoute d'un fichier audio compressé

Ce système peut lire les fichiers audio enregistrés sur un disque.
MP3/WMA/AAC

Fonction d'affichage des étiquettes

Ce modèle est compatible avec la technologie ID3 Tag.

Cet appareil est compatible avec ID3 Tag versions 2.4, 2.3, 1.1 et 1.0.

Pour l'affichage, l'appareil donne la priorité aux versions 2.3 et 2.4.

Remarque :

- *Certains CD enregistrés en mode CD-R/RW peuvent ne pas être compatibles.*

Affichage du menu MP3/WMA/AAC

Les informations des étiquettes s'affichent pour les fichiers audio compressés contenant des informations de ce type.

MP3 : titre, artiste, album

WMA : titre, artiste

AAC : les informations d'étiquette ne sont pas affichées.

Précautions pour la création d'un disque MP3

- **Extensions des fichiers**

1. Ajoutez toujours l'extension « .MP3 » ou « .mp3 » à un fichier MP3, « .WMA » ou « .wma » à un fichier WMA et « .m4a » à un fichier AAC en utilisant des caractères d'un octet. Le fichier ne peut pas être lu s'il n'a pas d'extension ou si celle-ci ne correspond pas aux extensions recommandées ci-dessus. Par ailleurs, si vous mélangez les majuscules et les minuscules dans l'extension, il se peut que la lecture normale soit impossible.
2. Il est impossible de lire des fichiers dans un format autre que MP3/WMA/AAC.
   La lecture de fichiers dans un format qui n'est pas pris en charge est sautée et les modes de lecture par balayage, aléatoire et répétée peuvent être annulés.

- **Fichiers et disques non compatibles**

Les fichiers et disques portant les extensions suivantes ne sont pas pris en charge : fichiers *.AAC, *.DLF, *.M3U, *.PLS, MP3 PRO, fichiers protégés par DRM, disques avec session ouverte.

- **Format logique (système de fichiers)**

1. Pour enregistrer un fichier MP3/WMA/AAC sur un disque, sélectionnez le format d'écriture logiciel « ISO9660 niveau 1 ou 2 (sans inclure le format d'extension) ». La lecture normale risque de ne pas fonctionner si le disque est enregistré sous un autre format.
2. Le nom du dossier et celui du fichier peuvent être affichés en tant que titre pendant la lecture du fichier MP3/WMA/AAC.

- **Saisie des noms de fichier et de dossier**

Seuls les noms qui utilisent les caractères de la liste de code peuvent être saisis et affichés en tant que nom de dossier ou de fichier. L'utilisation de n'importe quel autre caractère peut entraîner l'affichage incorrect du nom de fichier ou de dossier.

- **Structure des dossiers**

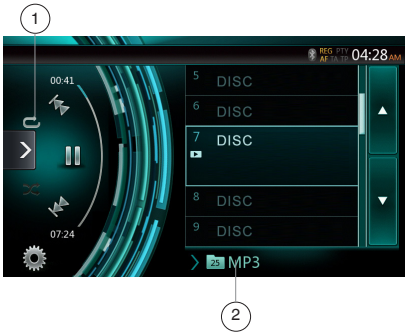
1. Tout disque dont la structure de dossiers compte plus de 8 niveaux d'imbrication entre en conflit avec la norme ISO9660, ce qui rend la lecture impossible.

- **Nombre de fichiers ou de dossiers**

1. Le nombre maximum de dossiers est de 200 (y compris le répertoire racine) ; le nombre maximum de fichiers est de 1 500 (200 max. par dossier). Il s'agit du nombre maximum de morceaux qui peuvent être lus.
2. Les morceaux sont lus dans l'ordre d'enregistrement sur le disque (ils ne sont pas toujours lus dans l'ordre affiché sur l'ordinateur).

- Des parasites peuvent être audibles en fonction du type de logiciel d'encodage utilisé pour l'enregistrement.
- Si un morceau a été enregistré au format VBR (débit binaire variable), l'affichage de la durée du morceau peut varier légèrement par rapport à la durée réelle. La valeur recommandée pour le format VBR est comprise entre 32 et 320 Kbits/s.
- Le mode de lecture est activé automatiquement après la sélection d'un disque.

Menu de lecture de fichiers MP3/WMA/AAC



1. Lecture répétée

Pendant la lecture d'un fichier MP3/WMA/AAC, appuyez sur la touche **Répétition [ ]** pour alterner entre Répéter le dossier, Répéter tout et Répéter le morceau.

2. Dossier actif

- Affichage du titre du dossier actif.
- Le numéro qui apparaît dans l'icône du dossier actif désigne le nombre de fichiers et de dossiers qu'il contient.
- Appuyez sur le titre du dossier actif ; la liste de lecture affiche les fichiers et les sous-dossiers contenus dans le dossier supérieur.

** S'agissant des autres opérations, la lecture de fichiers MP3/WMA/AAC est pratiquement identique à la lecture en mode Lecteur CD.*

Arrêt de la lecture

1. Appuyez sur la touche **Pause [ ]** pour suspendre la lecture.
2. Appuyez à nouveau sur la touche **Lecture [ ]** pour reprendre la lecture. La lecture reprend au début du dossier contenant le morceau en cours de lecture.

- *S'agissant des autres opérations, la lecture de fichiers MP3/WMA/AAC est pratiquement identique à la lecture en mode Lecteur CD.*

9. FONCTIONNEMENT DU MODE USB/SD AUDIO

Ce système peut lire des fichiers audio (MP3/WMA/AAC/FLAC) stockés sur une clé USB reconnue comme « USB Mass Storage Class device » et sur une carte SD. Vous pouvez utiliser votre mémoire USB/SD comme périphérique audio en y copiant simplement les fichiers audio de votre choix.

Remarque :

- *Ce système ne fonctionne pas ou fonctionne de façon incorrecte avec certains types de mémoire USB/SD.*
- *Les fichiers protégés par tout type de DRM ne peuvent pas être lus.*

Remarque à propos de l'utilisation des périphériques USB/SD

Remarques générales

- Si les fichiers ne sont pas pris en charge, la liste est vide.

Remarques à propos des fichiers audio

- Ce système peut lire des fichiers MP3/WMA/AAC/FLAC stockés sur un périphérique USB/SD.

Fichiers MP3 :
  - Format : MPEG1/2 Audio layer3
  - Débit binaire : 8 000 ~ 320 kbps
  - Fréquence d'échantillonnage : 8/12/16/24/32/44,1/48 kHz
  - Extensions des fichiers : . mp3

Fichiers WMA :
  - Format : Profil audio L3 standard de fichiers multimédias Windows
  - Débit binaire : 32 ~ 192 kHz
  - Fréquence d'échantillonnage : 32/44,1/48 kHz
  - Extension des fichiers : .wma

Fichiers AAC
  - Format : Codage audio avancé LC-AAC, HE-AAC
  - Fréquence d'échantillonnage : 32/44,1/48 kHz
  - Extension des fichiers : . m4a

Fichiers FLAC
  - Format : Codec audio sans perte gratuit
  - Débit binaire de quantification : 16 ou 24 bits
  - Fréquence d'échantillonnage : 44,1 ~ 96 KHz
  - Extension des fichiers : . flac

Remarques à propos de la structure des dossiers

- La structure de dossiers ne peut contenir plus de 8 niveaux d'imbrication. Sinon, la lecture risque d'être impossible.
- Le nombre maximum de dossiers est de 65 535 (y compris le répertoire racine et les dossiers sans fichier MP3/WMA/AAC/FLAC).
- Le nombre maximum de fichiers par dossier est de 65 535.
- Vous pouvez stocker des fichiers MP3/WMA/AAC/FLAC dans un même dossier.
- Le système peut ralentir si les fichiers ou les dossiers ne respectent pas les limites présentées ci-dessus.

Remarques à propos des titres d'étiquette

Les restrictions applicables aux titres d'étiquette sont identiques à celles du mode Lecteur CD audio.

Sélection du mode USB/SD audio

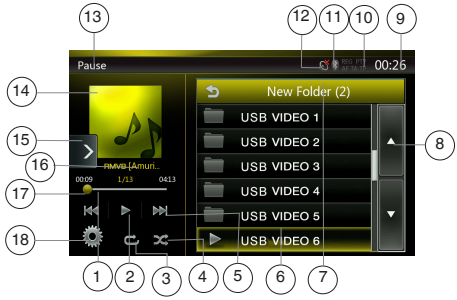
Connectez la mémoire USB/SD contenant les fichiers MP3/WMA/AAC/FLAC au connecteur USB/SD. Le système détecte automatiquement le périphérique branché et la touche **[USB/SD Audio]** (USB/SD audio) du menu principal est activée.

- Si une mémoire USB/SD est déjà connectée, appuyez sur la touche **[USB/SD Audio]** pour sélectionner le mode USB/SD audio.

Le système passe au mode USB/SD audio et lance la lecture à partir de la position précédente ou depuis le début.

Remarque :

si vous rebranchez le dernier périphérique débranché, le système reprend la lecture là où elle avait été interrompue.



1 - Indicateur du temps de lecture écoulé/barre de recherche
2 - Touche de lecture/mise en pause
3 - Touche de répétition
4 - Touche de mélange
5 - Touche de morceau suivant/d'avance rapide
6 - Fichiers MP3/WMA dans la liste
7 - Dossiers dans la liste
8 - Changement de page
9 - Heure système
10 - État REG, PTY, AF, TA, TP
11 - État Bluetooth
12 - Sourdine
13 - Informations relatives à l'état de la lecture

14 - Pochette de l'album
15 - Touche du menu contextuel
16 - Zone des infos ID3 actuelles
17 - Touche du morceau précédent/de retour rapide
18 - Touche des options
19 - Touche Direct
20 - Touche de balayage

Lecture des fichiers audio de la mémoire USB/SD

Mise en pause/reprise de la lecture

1. Appuyez sur la touche **Pause [ ]** pour mettre la lecture en pause.
2. Appuyez à nouveau sur la touche **Lecture [ ]** pour reprendre la lecture.

Passage au fichier précédent/suivant

Appuyez sur la touche **[ ]** ou **[ ]** pendant la lecture pour lire le fichier précédent/suivant.

- Appuyez sur la touche **[ ]** pour commencer la lecture au début du morceau suivant.
- Si vous appuyez sur la touche **[ ]**, la lecture commence au début du morceau actuel ; si vous appuyez à nouveau sur cette touche dans les 5 secondes, la lecture commence au début du morceau précédent.

Avance/retour rapide

Maintenez la touche **[ ]** ou **[ ]** enfoncée pendant plus de 2 secondes pour lancer l'avance ou le retour rapide pendant la lecture. La vitesse de lecture est d'abord doublée, puis elle est multipliée par 4, par 8, puis par 16. La lecture reprend à la vitesse normale quand vous relâchez la pression sur la touche.

Remarque :

** La vitesse d'avance et de retour rapide peut varier selon les fichiers audio.*

Lecture répétée

* Le paramètre de répétition par défaut est la répétition de tous les morceaux.

Appuyez une fois sur la touche **Répétition [ ]** pour répéter le morceau. Appuyez à nouveau pour répéter le dossier ou pour tout répéter.

Lecture mélangée

1. Appuyez sur la touche **Mélanger [ ]** pour mélanger les morceaux pendant la lecture.
2. Appuyez à nouveau sur cette touche pour désactiver la fonction.

Pochette de l'album

Si le fichier audio en cours de lecture contient la pochette dans ID3, celle-ci est affichée dans cette zone.

Zone pour les infos ID3

Cette zone affiche les informations ID3 du fichier en cours de lecture : titre du morceau, informations sur l'artiste, information sur l'album, numéro du fichier actif/total de fichiers dans le dossier en cours, temps de lecture écoulé/durée totale du fichier actuel.

Saut de chapitre à l'aide de la barre de recherche

Appuyez sur dans la barre de recherche et faites-le glisser jusqu'à l'endroit où vous souhaitez commencer la lecture.

Sélection d'un dossier de la liste affichée

Appuyez sur le titre du dossier dans la liste ; la liste des fichiers et des sous-dossiers du dossier sélectionné s'affiche.

Sélection d'un morceau dans la liste affichée

Cette fonction permet de sélectionner des morceaux dans la liste affichée.

1. Appuyez sur le titre du morceau dans la liste. La lecture du morceau sélectionné commence.
2. Si le morceau souhaité n'apparaît pas, appuyez sur l'écran et faites défiler la liste vers le haut ou vers le bas à l'aide du doigt.
3. Appuyez sur la touche du titre du morceau souhaité. La lecture du morceau correspondant commence.

Balayage des morceaux

1. Appuyez sur la touche **Option [ ]** pour afficher la touche **[Scan Start]**.
2. Appuyez sur la touche **Lancement du balayage [ ]** pendant la lecture.

- La lecture commence à partir du morceau suivant et chaque morceau est reproduit.
- La touche **Lancement du balayage [ ]** devient la touche **Arrêt du balayage [ ]**.

3. Appuyez sur la touche **Arrêt du balayage [ ]**.

- La lecture du morceau actuel continue.
- La touche **Arrêt du balayage [ ]** devient la touche **Lancement du balayage [ ]**.

* La fonction permet de balayer tous les morceaux dans l'ordre une fois dans le dossier actif. Une fois le balayage terminé, la lecture continue.

État REG, PTY, AF, TA, TP

L'état REG, PTY, AF, TA ou TP est en rapport avec le tuner.

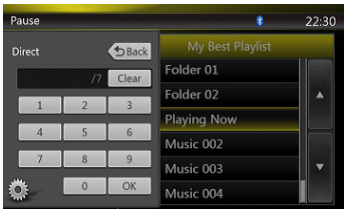
Recherche par numéro de morceau

Cette opération permet de rechercher un morceau à l'aide de son numéro dans le dossier en cours de lecture.

1. Appuyez sur la touche **Option [ ]** afin d'afficher la touche **[ ]**.
2. Appuyez sur la touche **[ ]**. Le clavier numérique s'affiche.
3. Saisissez le numéro du morceau que vous souhaitez lire à l'aide des touches **[0]** à **[9]**, puis appuyez sur la touche **[OK]**.

   La lecture commence à partir du morceau correspondant au numéro saisi.

- Si le numéro du morceau saisi n'existe pas ou si la recherche par numéro de morceau n'est pas autorisée, l'image de l'écran ne change pas.
- Appuyez sur la touche **Retour [ ]** pour fermer le clavier numérique.
- Appuyez sur la touche **[ ]** pour fermer la fenêtre des options et afficher l'écran de lecture.



10. FONCTIONNEMENT DU MODE USB/SD VIDÉO

Ce système peut lire les fichiers vidéo USB/SD (MP4, 3GP, etc.) stockés sur une clé USB reconnue comme « USB Mass Storage Class device » et une carte SD. Vous pouvez utiliser votre mémoire USB/SD comme périphérique vidéo en y copiant simplement les fichiers vidéo de votre choix.

Remarque :

- *Ce système ne fonctionne pas ou fonctionne de façon incorrecte avec certains types de mémoire USB/SD.*
- *Les fichiers protégés par tout type de DRM ne peuvent pas être lus.*

Remarque à propos de l'utilisation des clés USB/cartes SD

Remarques générales

Si les fichiers ne sont pas pris en charge, la liste est vide.

Remarques à propos de la structure des dossiers

Les restrictions applicables à la structure des dossiers sont identiques à celles du mode Lecteur USB audio.

Remarques à propos des titres d'étiquette

Les restrictions applicables aux titres d'étiquette sont identiques à celles du mode Lecteur CD.

Sélection du mode USB/SD vidéo

Raccordez la mémoire USB/SD contenant les fichiers vidéo au connecteur USB/SD. Le système détecte automatiquement le périphérique branché et la touche **[USB/SD Video]** (USB/SD vidéo) du menu principal est activée.

- **Si une mémoire USB/SD est déjà branchée**

Appuyez sur la touche **[USB/SD Video]** du menu principal pour choisir le mode USB/SD vidéo.

Le système passe au mode USB/SD vidéo et lance la lecture à partir de la position précédente ou depuis le début.

Remarque :

si vous rebranchez le dernier périphérique débranché, le système reprend la lecture là où elle avait été interrompue.

Lecture des fichiers vidéo de la mémoire USB/SD

Pendant la lecture de la vidéo, appuyez sur l'écran afin d'afficher les touches de fonctionnement.

* Si vous n'appuyez pas sur l'écran pendant 10 secondes, l'affichage revient à l'écran de lecture.

Fichiers vidéo compatibles

Fichiers *.mp4

- Format : MPEG4 Visual
  MPEG4 AVC (H.264)
- Taille de l'image : 1 280 X 720 (MPEG4 Visual)
  1 280 X 720 (MPEG4 AVC)
- Format audio : AAC
- Fréquence d'échantillonnage audio : 32/44,1/48 kHz

Fichiers *.m4v

- Format : MPEG4 Visual
  MPEG4 AVC (H.264)
- Taille de l'image : 720 x 480
- Format audio : AAC
- Fréquence d'échantillonnage audio : 32/44,1/48 kHz

Fichiers *.mpg

- Format : MPEG2
- Taille de l'image : 720 x 480
- Format audio : MP3
- Fréquence d'échantillonnage audio : 32/44,1/48 kHz

Fichiers *.3gp

- Format : MPEG4 Visual H.263
- Taille de l'image : 720 x 480
- Format audio : AAC, AMR
- Fréquence d'échantillonnage audio : 8/16/32/44,1/48 kHz

1 - Touche du morceau précédent/de retour rapide
2 - Touche de lecture/mise en pause
3 - Touche de morceau suivant/d'avance rapide
4 - Indicateur du temps de lecture écoulé/barre de recherche
5 - Touche de la liste des menus
6 - Touche de répétition
7 - Heure système
8 - État REG, PTY, AF, TA, TP
9 - État Bluetooth
10 - Sourdine
11 - Informations sur l'heure
12 - Nom de la vidéo/informations sur la vitesse/Lecture ou pause
13 - Touche du menu contextuel

Mise en pause/reprise de la lecture

1. Appuyez sur la touche **Pause [ ]** pour suspendre la lecture.
2. Appuyez sur la touche **Play [ ]** pour reprendre la lecture.

Passage au fichier précédent/suivant

Appuyez sur la touche **[ ]** ou **[ ]** pendant la lecture pour lire le fichier précédent/suivant.

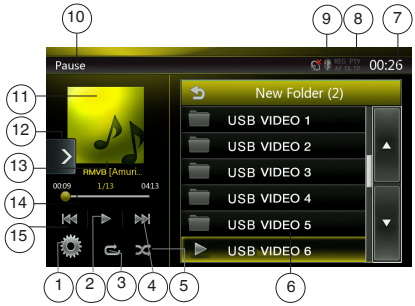
- Appuyez sur la touche **[⏭]** pour commencer la lecture au début du morceau suivant.
- Si vous appuyez sur la touche **[⏮]**, la lecture commence au début du morceau actuel ; si vous appuyez à nouveau sur cette touche dans les 5 secondes, la lecture commence au début du morceau précédent.
- Maintenez la touche **[⏪]** ou **[⏩]** enfoncée pendant plus de 2 secondes pour lancer l'avance ou le retour rapide pendant la lecture. La vitesse de lecture est d'abord doublée, puis elle est multipliée par 4, par 8 et par 16. Relâchez la touche et la lecture reprend à la vitesse normale.

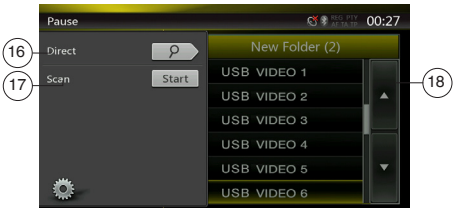
État REG, PTY, AF, TA, TP
L'état REG, PTY, AF, TA ou TP est en rapport avec le tuner.

Lecture répétée
* Le paramètre de répétition par défaut est la répétition de tous les morceaux.
Appuyez une fois sur la touche **Répétition [🔁]** pour répéter le morceau, une autre fois pour répéter le dossier et encore une fois pour tout répéter.

Saut de chapitre à l'aide de la barre de recherche
Appuyez sur dans la barre de recherche et faites-le glisser jusqu'à l'endroit où vous souhaitez commencer la lecture.

Passage au menu USB/SD Video
Si vous appuyez sur la touche **Liste [☰]**, la lecture sera suspendue et l'écran reviendra à la liste des vidéos USB/SD.





1 - Touche des options
2 - Touche de lecture/mise en pause
3 - Touche de répétition
4 - Touche de morceau suivant/d'avance rapide
5 - Touche de mélange
6 - Fichiers vidéo de la liste
7 - Heure système
8 - État REG, PTY, AF, TA, TP
9 - État Bluetooth
10 - Informations relatives à l'état de la lecture
11 - Pochette de l'album
12 - Touche du menu contextuel
13 - Zone pour les infos du fichier actuel
14 - Indicateur du temps de lecture écoulé/barre de recherche
15 - Touche du morceau précédent/de retour rapide
16 - Touche Direct
17 - Touche de balayage
18 - Changement de page

État REG, PTY, AF, TA, TP
L'état REG, PTY, AF, TA ou TP est en rapport avec le tuner.

Mise en pause/reprise de la lecture
*Sur l'écran du menu USB/SD Video, l'état de la lecture est suspendu.
Appuyez sur la touche **Play [▶]** pour reprendre la lecture. L'écran passe automatiquement à l'écran vidéo.

Passage au fichier précédent/suivant
Appuyez sur la touche **[⏪]** ou **[⏩]** pendant la lecture pour lire le fichier précédent/suivant.
- Appuyez sur la touche **[⏭]** pour commencer la lecture au début du morceau suivant.
- Si vous appuyez sur la touche **[⏮]**, la lecture commence au début du morceau actuel ; si vous appuyez à nouveau sur cette touche dans les 5 secondes, la lecture commence au début du morceau précédent.
- Maintenez la touche **[⏪]** ou **[⏩]** enfoncée pendant plus de 2 secondes pour lancer l'avance ou le retour rapide pendant la lecture. La vitesse de lecture est d'abord doublée, puis elle est multipliée par 4, par 8 et par 16. Relâchez la touche et la lecture reprend à la vitesse normale.

Lecture répétée
* Le paramètre de répétition par défaut est la répétition de tous les morceaux.
Appuyez une fois sur la touche **Répétition [🔁]** pour répéter le morceau, une deuxième pour répéter le dossier et une troisième pour tout répéter.

Lecture mélangée
1. Appuyez sur la touche **Mélange [🔀]** pour mélanger les morceaux dans le dossier actif pendant la lecture.
2. Appuyez à nouveau sur cette touche pour désactiver la fonction.

Zone pour les infos du fichier actuel
Cette zone affiche les informations du fichier vidéo actuel : nom du fichier, numéro du fichier actif/total de fichiers dans le dossier en cours, temps de lecture écoulé/durée totale du fichier actuel.

Saut de chapitre à l'aide de la barre de recherche
Appuyez sur dans la barre de recherche et faites-le glisser jusqu'à l'endroit où vous souhaitez commencer la lecture.

Sélection d'un dossier de la liste affichée
Cette opération est identique à celle du mode USB audio.

Sélection d'un morceau dans la liste affichée
Cette opération est identique à celle du mode USB audio.

Balayage des morceaux
Cette opération est identique à celle du mode USB audio.

Recherche par numéro de morceau
Cette opération est identique à celle du mode USB audio.

11. FONCTIONNEMENT DE L'iPod/iPhone

Vous pouvez raccorder votre iPod/iPhone à l'aide du câble de connexion fourni au moment de son achat, mais, dans ce cas, seul le son est audible. Pour profiter des films stockés sur l'iPod/iPhone et les visualiser sur ce périphérique, il est nécessaire d'utiliser le câble de connexion spécifique (CCA-750) vendu séparément. Toutefois, les nouveaux produits tels que l' iPhone 5, l'iPhone 5s, l'iPhone 5c, l'iPod touch® (5th generation) et l'iPod nano® (7th generation) ne peuvent être connectés qu'avec un câble Lightning™ (aucune sortie de signal). Ces produits ne peuvent pas afficher de vidéos en mode vidéo.

Remarque :

- *Ce système ne fonctionne pas ou fonctionne de façon incorrecte avec des versions non prises en charge.*
- *Pour plus d'informations sur les modèles d'iPod/iPhone compatibles, consultez notre site à l'adresse : www.clarion.com*

Remarque à propos de l'utilisation de l'iPod/iPhone d'Apple

- Ne raccordez pas un iPod/iPhone à cet appareil si les écouteurs sont raccordés à l'iPod/iPhone.
- Une fois l'iPod/iPhone raccordé à cet appareil, les touches de commande de l'iPod sont désactivées pour l'utilisation en mode musique. En mode vidéo, n'utilisez pas les touches de l'iPod.
- En mode iPod, l'entrée de l'image de l'écran depuis le périphérique AUX est affichée sur le moniteur arrière.
- Lorsqu'aucune donnée n'est disponible, l'affichage des titres reste vierge.
- Réglez la langue de l'iPod/iPhone sur l'anglais avant de le raccorder. Certains caractères spécifiques d'autres langues peuvent ne pas s'afficher correctement.

Précautions au sujet de la décharge de la batterie :

Si l'iPod/iPhone est raccordé à cet appareil alors que sa batterie interne est épuisée, cette fonction risque de ne pas fonctionner correctement. En cas d'épuisement de la batterie, vous devez la recharger avant de raccorder l'iPod/l'iPhone.

Fonctionnement du menu iPod Audio

Raccordez votre iPod/iPhone au connecteur USB. Le système détecte automatiquement le périphérique branché et la touche **iPod Audio** est activée dans l'écran du menu principal.

Remarque :

1. *Lorsque l'appareil iOS est relié simultanément par connexion USB et Bluetooth, et que vous sélectionnez le mode iPod, l'appareil iOS est contrôlé par la connexion USB.*
2. *Lorsque le mode iPod est sélectionné et que la radio Internet ou le lecteur audio utilisé n'est pas un iPod, ce dernier risque de ne pas fonctionner correctement. N'utilisez pas de lecteur audio ou de radio Internet autre que Pandora en mode Pandora.*
3. *Lorsque l'appareil iOS est connecté en Bluetooth et que vous sélectionnez le mode iPod, le niveau du volume est contrôlé uniquement par cet appareil iOS.*
4. *Lorsque l'appareil iOS est connecté en Bluetooth, l'image de la jaquette de l'album n'apparaît pas.*

La lecture commence après un certain temps à partir de l'endroit où l'iPod/iPhone avait été mis en pause.

- Lorsqu'un iPod/iPhone est déjà connecté

Appuyez sur la touche **[iPod Audio]** de l'écran du menu principal. Le système passe au mode iPod et lance la lecture à partir de la position précédente.

Appuyez sur la touche MENU sur la façade de l'appareil pour revenir au menu principal.

Informations ID3 audio de l'iPod

1 - Touche des options
2 - Touche de répétition
3 - Touche du morceau précédent/de retour rapide
4 - Touche de mélange
5 - Touche de morceau suivant/d'avance rapide
6 - Informations ID3
7 - Touche de page suivante/page précédente
8 - Liste des catégories
9 - Heure système
10 - État REG, PTY, AF, TA, TP
11 - État Bluetooth
12 - État de la lecture
13 - Pochette
14 - Touche du menu contextuel
15 - Touche du morceau précédent/de retour rapide
16 - Barre de progression

Mise en pause/reprise de la lecture

1. Appuyez sur la touche **Pause [ ]** pour mettre la lecture en pause.
2. Appuyez à nouveau sur la touche **Lecture [ ]** pour reprendre la lecture.

Passage au fichier précédent/suivant

- Appuyez sur la touche **[ ]** ou **[ ]** pendant la lecture pour lire le fichier précédent/suivant.
- Appuyez sur la touche **[ ]** pour commencer la lecture au début du morceau suivant.
- Si vous appuyez sur la touche **[ ]**, la lecture commence au début du morceau actuel ; si vous appuyez à nouveau sur cette touche dans les 5 secondes, la lecture commence au début du morceau précédent.

Avance/retour rapide

Maintenez la touche **[ ]** ou **[ ]** enfoncée pendant plus de 2 secondes pour lancer l'avance ou le retour rapide pendant la lecture.

Remarque :

** La vitesse d'avance et de retour rapide peut varier selon les fichiers audio.*

Lecture répétée

* en fonction de l'iPod.

Appuyez une fois sur la touche **Répétition [ ]** pour répéter le morceau, deux fois pour tout répéter et une fois de plus pour désactiver la répétition.

Lecture mélangée

1. Appuyez sur la touche **Mélange [ ]** pour mélanger les morceaux du dossier actif durant la lecture.
2. Appuyez à nouveau sur cette touche pour désactiver la fonction.

Pochette de l'album

Si le fichier audio en cours de lecture contient la pochette dans ID3, celle-ci est affichée dans cette zone.

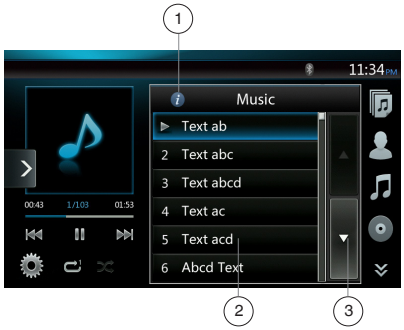
Zone pour les infos ID3

Cette zone affiche les informations ID3 du fichier en cours de lecture : titre du morceau, informations sur l'artiste, informations sur l'album (genre, liste et date de sortie).

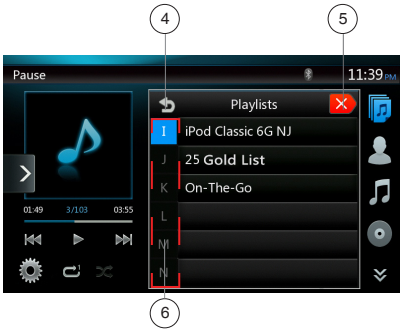
Liste des catégories

Sélectionnez différentes catégories de morceaux à écouter. Les catégories sont les mêmes que sur l'iPod/iPhone.

Écran du mode liste iPod Audio



1 - Touche d'affichage des informations
2 - Liste de lecture
3 - Changement de page

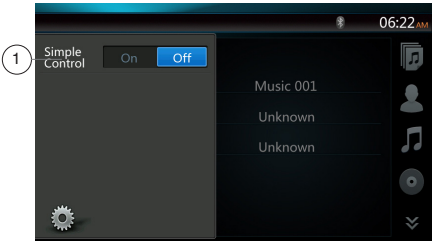


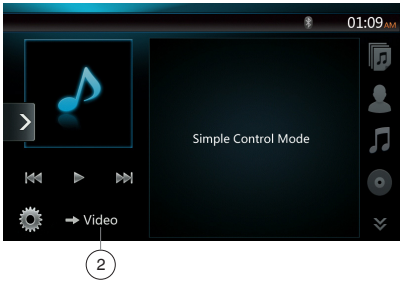
4 - Retour au dossier parent
5 - Fermeture du mode Liste
6 - Recherche dans la liste actuelle sur la base des premières lettres

Écran du mode liste iPod Audio

- Dans l'écran du mode d'informations ID3, appuyez sur la zone d'informations ID3 pour afficher la liste de lecture. Dans l'écran du mode liste de lecture, appuyez sur la touche **Information [ ]** pour revenir au dossier parent. Si la liste est dans le dossier racine, appuyez sur cette touche pour fermer la liste.
- Appuyez sur la touche **Retour [ ]** pour revenir au dossier parent. Si la liste est dans le dossier racine, appuyez sur cette touche pour fermer la liste.
- Appuyez sur la touche **Fermer [ ]** pour fermer la liste et revenir au mode d'informations ID3.

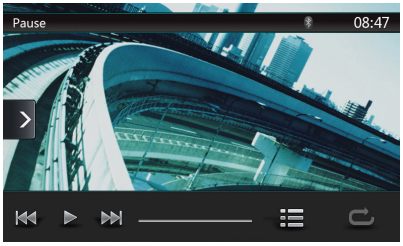
Mode de commande simple





1 - Touche de commande simple
2 - Touche du mode vidéo

- Si la commande simple est définie sur **On [ON]** dans le menu d'options, l'écran passe en mode de commande simple. Ce mode peut également afficher la vidéo de l'iPod/iPhone, que le mode soit iPod audio ou iPod vidéo, Toutefois, seules les fonctions Morceau précédent, Lecture/mise en pause et Morceau suivant peuvent être utilisées.
- Appuyez sur la touche **Vidéo [Video]** pour lire depuis l'iPod.



Saut de morceau (mode de commande simple)

Appuyez sur la touche **[⏮]** ou **[⏭]** pendant la lecture. Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la lecture avance ou recule d'un morceau, puis reprend.

- Appuyez sur la touche **[⏭]** pour commencer la lecture au début du morceau suivant.
- Appuyez sur la touche **[⏮]** pour commencer la lecture au début du morceau actuel.

Si vous appuyez à nouveau sur cette touche dans les 5 secondes, la lecture commence au début du morceau précédent.

Remarque :

en mode de commande simple, commandez l'iPod directement depuis l'iPod.

Fonctionnement du menu iPod Video

Raccordez votre iPod/iPhone au connecteur USB. Le système détecte automatiquement le périphérique branché et la touche iPod Video (iPod vidéo) est activée dans l'écran du menu principal.

- **Lorsqu'un iPod/iPhone est déjà connecté**

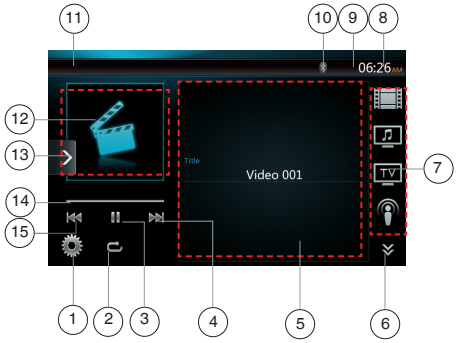
Appuyez sur la touche **[iPod Video]** de l'écran du menu principal. Le système passe au mode iPod Video et lance la lecture à partir de la position précédente.

Appuyez sur la touche **[MENU]** sur la façade de l'appareil pour revenir au menu principal.

- **Affichage de données vidéo sur l'iPod/iPhone (uniquement pour le modèle iPod/iPhone doté de fonctions vidéo)**

Si vous raccordez un iPod/iPhone avec vidéo à l'aide du câble de connexion en option, vous pouvez visionner les données vidéo et les diaporamas stockés sur l'iPod/iPhone sur l'écran de cet appareil (et sur le moniteur arrière s'il est raccordé).

Écran du mode iPod Video ID3



1 - Touche des options
2 - Touche de répétition
3 - Touche de lecture/mise en pause
4 - Touche du morceau suivant
5 - Titre du fichier en cours
6 - Touche de page suivante/page précédente
7 - Liste des catégories
8 - Heure système
9 - État REG, PTY, AF, TA, TP

10 - État Bluetooth
11 - État de la lecture
12 - Pochette
13 - Touche du menu contextuel
14 - Barre de progression
15 - Touche du morceau précédent

Mise en pause/reprise de la lecture

1. Appuyez sur la touche **Pause [ ]** pour mettre la lecture en pause.
2. Appuyez à nouveau sur la touche **Lecture [ ]** pour reprendre la lecture.

Passage au fichier précédent/suivant

- Appuyez sur la touche **[ ]** ou **[ ]** pendant la lecture pour lire le fichier précédent/suivant.
- Appuyez sur la touche **[ ]** pour commencer la lecture au début du morceau suivant.
- Appuyez sur la touche **[ ]** pour commencer la lecture au début du morceau en cours.

Lecture répétée

* Le paramètre de répétition par défaut dépend de l'iPod/iPhone.

Appuyez une fois sur la touche **Répétition [ ]** pour répéter le morceau, une autre fois pour tout répéter et encore une fois pour désactiver la répétition.

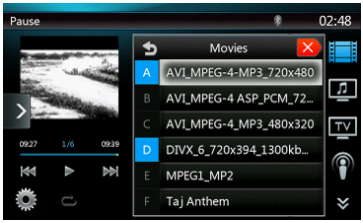
Zone pour les infos ID3

Cette zone affiche le titre du fichier en cours de lecture.

Liste des catégories

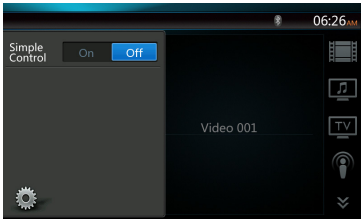
Sélectionnez différentes catégories de vidéo à regarder. Les catégories sont les mêmes que sur l'iPod/iPhone.

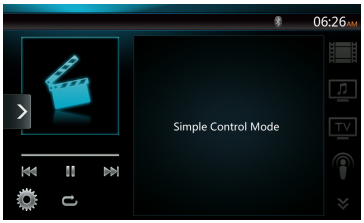
Écran du mode liste iPod Video



Cette opération est identique à celle du mode iPod Audio.

Écran du mode de commande simple iPod Video





Cette opération est identique à celle du mode iPod Audio.

Écran du mode de lecture iPod Video

1 - Touche du morceau précédent/de retour rapide
2 - Touche de lecture/mise en pause
3 - Touche de morceau suivant/d'avance rapide
4 - Barre de progression
5 - Touche de la liste des menus
6 - Touche de répétition
7 - Heure système
8 - État REG, PTY, AF, TA, TP
9 - État Bluetooth
10 - Informations relatives à la lecture

Mise en pause/reprise de la lecture

1. Appuyez sur la touche **Pause [ ]** pour mettre la lecture en pause.
2. Appuyez à nouveau sur la touche **Lecture [ ]** pour reprendre la lecture.

Passage au morceau précédent/suivant

- Appuyez sur la touche **[ ]** ou **[ ]** pendant la lecture pour lire le morceau suivant ou précédent.
- Appuyez sur la touche **[ ]** pour commencer la lecture au début du morceau suivant.
- Si vous appuyez sur la touche **[ ]**, la lecture commence au début du morceau actuel ; si vous appuyez à nouveau sur cette touche dans les 5 secondes, la lecture commence au début du morceau précédent.

Avance/retour rapide

Maintenez la touche **[⏮]** ou **[⏭]** enfoncée pendant plus de 2 secondes pour lancer l'avance ou le retour rapide pendant la lecture. Relâchez la touche et la lecture reprend à la vitesse normale.

Remarque :

** La vitesse d'avance et de retour rapide peut varier selon les fichiers audio.*

Lecture répétée

* Par défaut, la répétition est désactivée.

Appuyez une fois sur la touche **Répétition [🔁]** pour répéter le morceau, une autre fois pour tout répéter et encore une fois pour désactiver la répétition.

Remarque :

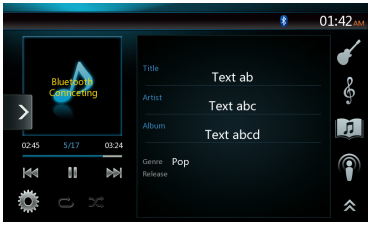
Le fonctionnement du mode iPod Video est identique à celui du mode iPod Audio. Consultez la section Fonctionnement du mode iPod Audio.

Remarque :

- *La vidéo ne s'affiche pas lorsque le véhicule roule.*
- *Selon l'état de l'iPod/iPhone, la lecture des données vidéo peut s'avérer impossible.*
- *Le réglage du volume sonore des données vidéo est relativement plus faible que celui des données audio. Veillez à baisser le volume avant de passer dans un autre mode.*
- *Ne sélectionnez pas de catégories sans plage enregistrée sur l'écran du menu iPod. L'iPod/l'iPhone risquerait de se figer. Si l'iPod/iPhone ne réagit pas, réinitialisez-le en suivant la procédure décrite dans le mode d'emploi de votre iPod/iPhone.*
- *Il se peut que le son soit en léger décalage avec les images.*

Mode iPod Audio Bluetooth

Lorsque l'iPod/iPhone est connecté à cet appareil en Bluetooth, vous pouvez également passer en mode iPod Audio. L'opération est identique à celle du mode iPod Audio normal.



12. FONCTIONNEMENT DU LECTEUR AUDIO Bluetooth

Certains téléphones portables Bluetooth possèdent des fonctionnalités audio et certains lecteurs audio portables sont compatibles avec la technologie Bluetooth. Ces périphériques sont désignés dans ce manuel par l'expression « lecteurs audio Bluetooth ». Ce système est capable de lire les données audio stockées sur un lecteur audio Bluetooth.

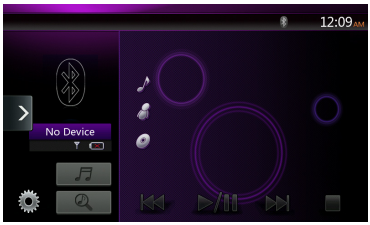
Remarque :

- *Ce système ne fonctionne pas ou fonctionne de façon incorrecte avec certains lecteurs audio Bluetooth.*

Sélection du mode Audio Bluetooth

1. Appuyez sur la touche **[Bluetooth Audio]** (Audio Bluetooth) pour sélectionner le mode Audio Bluetooth. Le système passe au mode Bluetooth. Si la connexion avec un lecteur audio Bluetooth est déjà établie, vous pouvez choisir la fonction musicale.
2. Appuyez sur la touche **[MENU]** sur la façade de l'appareil pour revenir au menu principal.

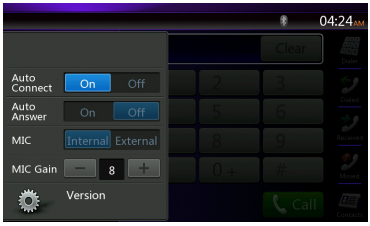
- Une fois la connexion avec un lecteur audio Bluetooth établie, l'icône **Bluetooth [ ]** est affichée en haut de l'écran.



Paramètres du lecteur audio Bluetooth

Vous pouvez confirmer diverses informations relatives aux fonctionnalités de l'interface Bluetooth.

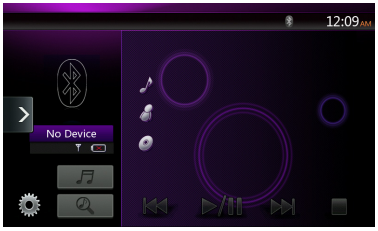
1. Appuyez sur la touche **Option [ ]** pour afficher les informations à l'écran.
2. Une fois que vous avez confirmé les informations Bluetooth, appuyez sur la touche **Option [ ]** pour revenir à l'écran précédent.



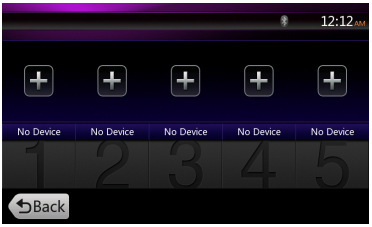
Enregistrement du lecteur audio Bluetooth (jumelage)

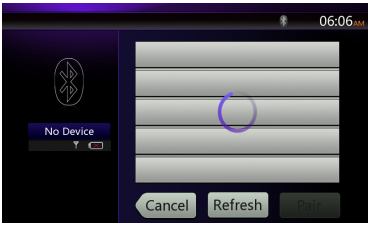
La version Bluetooth de votre téléphone est antérieure à 2.0.
Saisissez le code PIN 0000.
Vous pouvez enregistrer jusqu'à 5 lecteurs audio Bluetooth.

1. Mettez sous tension le lecteur audio Bluetooth à enregistrer.
2. Appuyez sur la touche **Périphérique [ ]** pour afficher l'écran de sélection de périphérique.

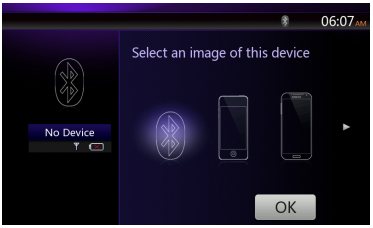


3. Appuyez sur la touche [ ] pour afficher l'écran de recherche de périphérique.

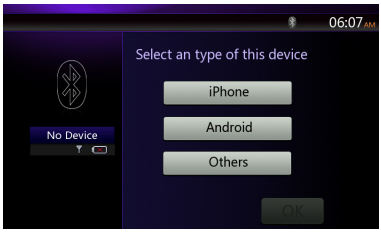




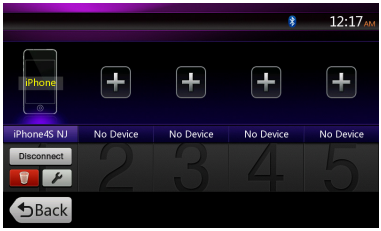
4. Appuyez sur la touche du périphérique souhaité, puis sur la touche **Jumeler [Pair]** pour enregistrer le lecteur audio Bluetooth.



Sélectionnez le type de ce périphérique.



Une fois le jumelage terminé, le lecteur audio Bluetooth enregistré devient le périphérique actif. Après la sélection de l'icône de favori, l'écran revient à la liste des périphériques. Appuyez sur la touche **Retour [Back]** et l'écran revient au mode audio Bluetooth.



- **Procédure de suppression de l'enregistrement du lecteur audio Bluetooth**

1. Appuyez sur la touche **Corbeille [ ]** pour supprimer le périphérique.

Un écran de confirmation s'affiche.

2. Appuyez sur la touche **Oui [Yes]** pour confirmer la suppression.

Sélection du lecteur audio Bluetooth

Pour passer du lecteur audio Bluetooth actif à un autre périphérique déjà enregistré, procédez de la manière suivante.

1. Appuyez sur la touche **Périphérique [ ]** pour afficher l'écran de sélection de périphérique.
2. Appuyez sur la touche du périphérique connecté, puis sur la touche **Couper [Disconnect]** pour déconnecter le périphérique actif.
3. Appuyez sur la touche du périphérique que vous souhaitez utiliser. Appuyez sur la touche **Connexion [Connect]** pour que ce périphérique devienne le périphérique actif. Le téléphone portable correspondant devient le téléphone actif.
4. Appuyez sur la touche **Retour [Back]** pour revenir à l'écran précédent.

Commande du lecteur audio Bluetooth

Remarque :

- *Selon le type d'environnement, il peut arriver que les sons soient fragmentés ou que des bruits de commutation soient générés.*

Lecture d'un fichier musical

Une fois la connexion avec un lecteur audio Bluetooth établie, le mode de lecture est automatiquement sélectionné.

- Si la lecture n'est pas lancée sur certains appareils, appuyez sur la touche **Lecture//Pause [▶/II]** .

Mise en pause de la lecture

1. Appuyez sur la touche **Lecture/Pause [▶/II]** pendant la lecture.

Celle-ci s'interrompt

2. Pour reprendre la lecture, appuyez sur la touche **Lecture/Pause [▶/II]**. La lecture reprend.

Saut de morceau (recherche)

3. Appuyez sur la touche **[⏮]** ou **[⏭]** pendant la lecture.

Arrêt de la lecture

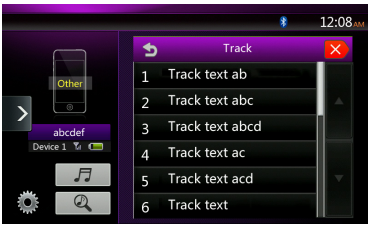
4. Appuyez sur la touche **Arrêt [■]** pendant la lecture.

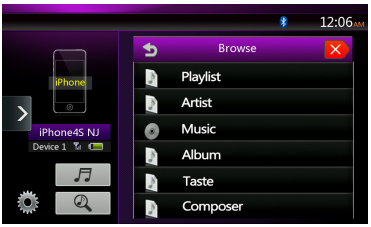
   La lecture des morceaux est arrêtée, appuyez sur la touche **Lecture/Pause [▶/II]** pour lancer la lecture depuis la position précédente.

Affichage de la liste des morceaux

5. Appuyez sur la touche **[♫]** pour afficher la liste des morceaux en cours.

   Appuyez sur la touche **[🔍]** pour afficher toutes les listes. Vous pouvez lire les morceaux en appuyant sur les éléments de la liste.





13. FONCTIONNEMENT DU TÉLÉPHONE Bluetooth

Une fois la connexion au téléphone portable Bluetooth établie, les fonctions suivantes sont accessibles sur cet appareil :

- Écoute des appels téléphoniques via les haut-parleurs du véhicule.
- Réponse à un appel entrant.
- Composition d'un numéro à l'aide du clavier numérique à l'écran.
- Réalisation d'un appel à l'aide des données du répertoire du téléphone portable sélectionné.
- Réalisation d'un appel à l'aide des données de l'historique des appels (entrant/sortant).

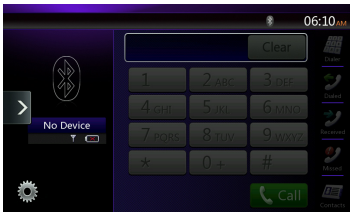
Remarque :

- *Tous les modèles de téléphone portable ne sont pas compatibles avec le transfert des données du répertoire à l'appareil.*
- *La transmission des données du répertoire téléphonique peut prendre un certain temps. La réalisation d'appels est désactivée pendant la transmission des données.*

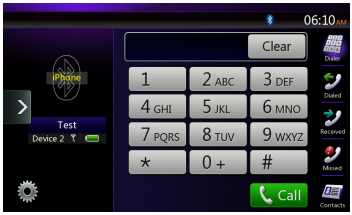
Sélection du mode téléphone Bluetooth

1. Appuyez sur la touche **[Telephone]** (téléphone) du **menu principal** afin de sélectionner le mode de téléphone Bluetooth.
   L'écran du téléphone s'affiche.

- Si aucun téléphone Bluetooth n'est connecté, l'icône **BT [ ]** apparaît en haut de l'écran.



- Une fois la connexion avec un téléphone Bluetooth établie, l'icône **BT [ ]** et l'indicateur de niveau de signal sont affichés en haut de l'écran.

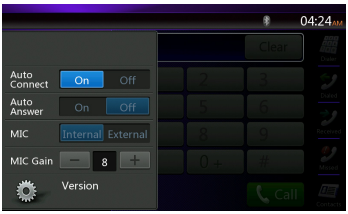


2. Appuyez sur la touche **[MENU]** sur la façade de l'appareil pour revenir au **menu principal**.

Paramètres du téléphone Bluetooth

Vous pouvez confirmer diverses informations relatives aux fonctionnalités de l'interface Bluetooth.

1. Appuyez sur la touche **Option [ ]** pour afficher les informations à l'écran.
2. Configurez l'option souhaitée. Consultez les sections suivantes pour plus d'informations.
3. Une fois que vous avez confirmé les informations Bluetooth, appuyez sur la touche **Option [ ]** pour revenir à l'écran précédent.



Réglage de la connexion automatique

Le système reconnecte automatiquement le téléphone portable en cas de perte de connexion ou de redémarrage du système.

- Le réglage par défaut est « On » (Activer). Appuyez sur la touche **On [On]** ou **Off [Off]** de l'option Automatic Connection (connexion automatique) pour activer ou désactiver la fonction.

Réglage du décrochage automatique

Quand un appel arrive, le téléphone répond automatiquement après 5 secondes.

- Le réglage par défaut est « Off » (Désactiver). Appuyez sur la touche **On [On]** ou **Off [Off]** de l'option Automatic Answer (décrocher automatiquement) pour activer ou désactiver la fonction.

Réglage du gain du microphone

Vous pouvez régler le niveau d'entrée du microphone sur 16 niveaux.

- Appuyez sur l'indicateur de niveau de l'option Microphone Gain (gain du micro) pour régler le niveau d'entrée.

Remarque :

- *L'environnement peut affecter le niveau d'entrée du microphone. Réglez le niveau si votre interlocuteur à des problèmes de réception.*

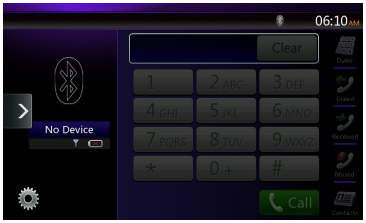
Enregistrement du téléphone portable (jumelage)

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 5 téléphones portables. La méthode d'enregistrement est identique à celle décrite au point « Enregistrement du lecteur audio Bluetooth ».

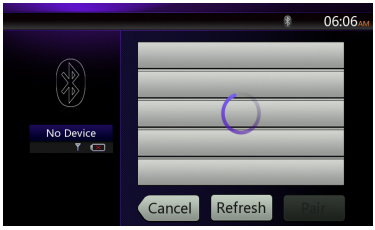
La version Bluetooth de votre téléphone est antérieure à 2.0.

Saisissez le code PIN 0000.

1. Mettez sous tension le téléphone portable à enregistrer.
2. Appuyez sur la touche **Périphérique [ ]** pour afficher l'écran de sélection de périphérique.



3. Appuyez sur la touche **[ ]** pour afficher l'écran de recherche de périphérique.



4. Appuyez sur une touche du téléphone portable pour la définir comme touche d'enregistrement, puis sur **Jumeler [Pair]** pour enregistrer le téléphone portable Bluetooth.
   - Vous ne pouvez pas choisir une touche ayant servi à enregistrer un autre téléphone portable. Sélectionnez une touche de téléphone portable vide.
5. Si vous êtes invité à saisir un code sur votre téléphone portable, saisissez le code défini pour cet appareil.
   - Le code de cet appareil peut être modifié dans l'écran des informations Bluetooth, sous l'écran des paramètres de téléphone.

Une fois le jumelage terminé, le téléphone portable enregistré devient le téléphone actif et l'écran du téléphone s'affiche à nouveau.

- Procédure de suppression de l'enregistrement d'un téléphone portable

1. Appuyez sur la touche **Corbeille [ ]** pour supprimer le périphérique. Un écran de confirmation s'affiche.
2. Appuyez sur la touche **Oui [Yes]** pour confirmer la suppression.

Sélection du téléphone portable

Pour passer du téléphone portable actif à un autre périphérique déjà enregistré, procédez de la manière suivante.

1. Appuyez sur la touche **Périphérique [ ]** pour afficher l'écran de sélection de périphérique.
2. Appuyez sur la touche du périphérique connecté, puis sur la touche **Couper [Cut]** pour déconnecter le périphérique actif.
3. Appuyez sur l'icône du périphérique à utiliser. Appuyez sur la touche **Connexion [Connect]** pour que ce périphérique devienne le périphérique actif. Le téléphone portable correspondant devient le téléphone actif.
   - Si le téléphone portable n'est pas sous tension, allumez-le.
   - Le téléphone portable peut vous demander d'accepter la connexion Bluetooth ou de saisir le code correspondant à cet appareil. Réalisez ces opérations conformément au message affiché.
4. Appuyez sur la touche **Retour [Back]** pour revenir à l'écran précédent.

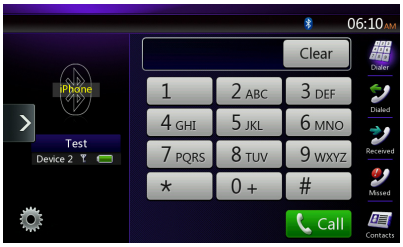
Obtention des données du répertoire téléphonique

L'envoi des données du répertoire du téléphone portable permet de passer un appel à l'aide de la fonction de répertoire téléphonique de cet appareil.

Fonctionnement du téléphone

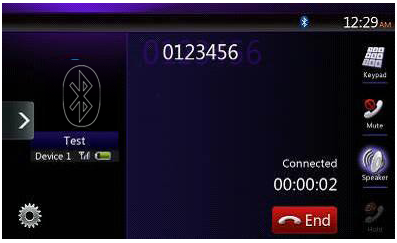
Réalisation d'un appel à l'aide du clavier tactile

1. Appuyez sur la touche **Composé [ ]** pour afficher le clavie à dix chiffres.
2. Composez le numéro à l'aide du clavier affiché à l'écran tactile.



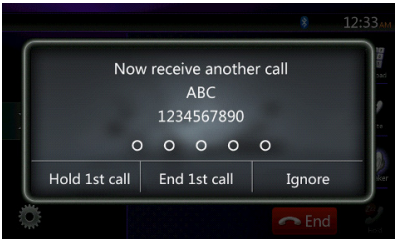
3. Appuyez sur la touche **Appel [Call]** pour appeler le numéro saisi.

- L'écran d'interruption pour le téléphone suivant s'affiche pendant l'appel.



- Appuyez sur la touche **Haut-parleur [ ]** pour parler via le téléphone portable et annuler la fonction mains libres (mode privé). Pour revenir à la fonction mains libres, appuyez à nouveau sur la touche **Haut-parleur [ ]**.
- Appuyez sur la touche **Sourdine [ ]** pour couper le microphone Vous entendez votre interlocuteur, mais votre interlocuteur ne vous entend pas.
- Appuyez sur la touche **En attente [ ]** pour mettre l'appel en cours en attente et pouvoir ainsi répondre au deuxième appel entrant. Appuyez à nouveau sur cette touche pour reprendre l'appel précédent.

  Si vous recevez un deuxième appel alors que vous êtes déjà en conversation, vous pouvez répondre à ce nouvel appel en mettant l'appel en cours en attente ou en y mettant fin. Vous pouvez également ignorer le deuxième appel.



4. Une fois l'appel terminé, appuyez sur la touche **Fin [End]** pour raccrocher.

Remarque :

- *Selon le téléphone portable, il se peut que l'écran d'interruption pour écoute du téléphone soit fermé et que la connexion à ce système soit interrompue lors du passage en mode privé.*

Réalisation d'un appel à l'aide du répertoire

Vous pouvez utiliser les données du répertoire obtenues du téléphone portable pour passer un appel depuis cet appareil.

Remarque :

- *Avant d'utiliser cette fonction, vous devez effectuer le transfert des données du répertoire depuis le téléphone portable.*
- *Seules les entrées du répertoire contenant au moins un numéro de téléphone enregistré s'affichent à l'écran du répertoire.*

1. Appuyez sur la touche **Contacts [Contacts]** pour afficher l'écran du répertoire.
2. Appuyez sur la touche du nom que vous souhaitez appeler.

- Faites défiler la liste vers le haut ou vers le bas à l'aide du doigt.

3. Appuyez sur la touche **Appel [Call]** pour appeler le numéro indiqué. L'écran d'interruption pour l'écoute du téléphone s'affiche et l'appel commence.

- Une fois l'appel terminé, appuyez sur la touche **End [End]** pour raccrocher.

Réalisation d'un appel à l'aide de l'historique

Le système peut invoquer les données des appels composés/entrants mémorisées dans l'appareil. Vous pouvez confirmer le numéro et l'utiliser pour réaliser un appel depuis cet appareil.

1. Appuyez sur la touche **Composé [ ]**. L'écran de l'historique s'affiche.

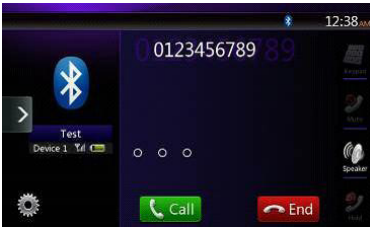
- Les numéros sont classés en appels sortants, appels en absence et appels entrants.
- Faites défiler la liste vers le haut ou vers le bas à l'aide du doigt.

2. Appuyez sur la touche correspondante au numéro de l'historique que vous souhaitez composer.
3. Appuyez sur la touche **Appel [Call]** pour appeler le numéro indiqué. L'écran d'interruption pour l'écoute du téléphone s'affiche et l'appel commence.

- Une fois l'appel terminé, appuyez sur la touche **End [End]** pour raccrocher.

Réponse à un appel entrant

En cas d'appel entrant, l'écran d'interruption pour écoute du téléphone suivant apparaît.



Vous pouvez répondre à l'appel entrant sur ce système en réalisant les opérations suivantes.

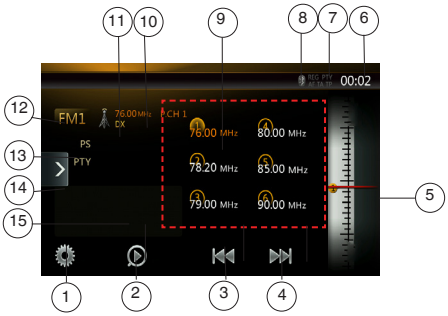
1. Appuyez sur la touche **Appel [Call]** pour répondre à l'appel.
2. Une fois l'appel terminé, appuyez sur la touche **Fin [End]** pour raccrocher.

14. FONCTIONNEMENT DU MODE TUNER

Le tuner de cet appareil est doté du système RDS (Radia Data System) sur la bande FM.

Écoute du tuner

1. Appuyez sur la touche [Tuner] du menu principal pour afficher le mode tuner.
2. Appuyez sur la touche **[FM1/FM2/FM3/AM]** pour sélectionner la bande de fréquences. Chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, la bande de réception change comme suit : FM1->FM2->FM3->AM -> FM1...



1 - Touche des options
2 - Touche Preset Scan (Balayage des stations mémorisées)
3 - Recherche vers le bas
4 - Recherche vers le haut
5 - Défilement des fréquences
6 - Heure système
7 - État REG, PTY, AF, TA, TP
8 - État Bluetooth
9 - Liste des stations mémorisées
10 - Affichage des fréquences et des canaux
11 - Affichage DX/local
12 - Touche de fréquence
13 - Nom PS et PTY
14 - Touche du menu contextuel
15 - Affichage du texte radio

Syntonisation par recherche

1. Appuyez sur la touche **[FM1/FM2/FM3/AM]** pour choisir la bande de fréquences radio (FM ou AM).
2. Appuyez sur la touche **[⏮]** ou **[⏭]**.

- Quand vous appuyez sur la touche **[⏭]**, vous cherchez dans les fréquences supérieures.
- Quand vous appuyez sur la touche **[⏮]**, vous cherchez dans les fréquences inférieures.

Syntonisation par étape

1. Appuyez sur la touche **[FM1/FM2/FM3/AM]** pour choisir la bande de fréquences radio (FM ou AM).
2. Appuyez sur la touche **[▲]** ou **[▼]** du menu des fréquences pour rechercher la fréquence supérieure ou inférieure par étape.

Rappel d'une station présélectionnée

1. Appuyez sur la touche **[FM1/FM2/FM3/AM]** pour choisir la bande de fréquences radio (FM ou AM) souhaitée du tuner.
2. Appuyez sur la station présélectionnée (1 à 6) de la liste des mémorisations.

Mémorisation manuelle

1. Appuyez sur la touche de la bande de fréquences dans laquelle vous souhaitez mémoriser la station.
2. Syntonisez une station que vous souhaitez mémoriser à l'aide de la syntonisation par recherche, de la syntonisation par étape ou de la syntonisation par présélection.
3. Maintenez la touche de présélection de votre choix enfoncée pendant 2 secondes environ pour mémoriser la station de radio.

Réglage de la fonction RDS

Appuyez sur la touche **Option [⚙]** pour régler le fonctionnement RDS.

Remarque :

Le RDS ne fonctionne pas pendant la réception dans la bande AM.

1. Fonction TA (annonces routières)

Lorsque la diffusion d'annonces routières commence en mode de veille TA, cette annonce est reçue en priorité, quel que soit le mode de fonction sélectionné, pour que vous puissiez l'écouter. La syntonisation automatique TP est également disponible.

Réglage du mode de veille TA

Mettez l'interrupteur TA sur ON, le mode de veille TA est activé et « TA » apparaît en haut de l'écran.

Lorsqu'une station de diffusion RDS avec une annonce routière est reçue, « TP » s'affiche en haut de l'écran.

Remarque :

si aucune station TP n'est captée, ce système poursuit la recherche. La nouvelle exécution de la procédure ci-dessus entraîne la disparition du signe « TA » et arrête la recherche d'une station d'annonce routière.

Annulation de la diffusion d'une annonce routière

Appuyez sur la touche **[Cancel]** (annuler) pendant la réception d'une annonce routière. La réception de l'annonce routière est annulée et le système passe en mode de veille TA.

Annulation du mode de veille TA

Quand « TA » est affiché à l'écran, mettez l'interrupteur TA sur OFF et « TA » disparaît. Le mode de veille TA est donc annulé.

Réglage du volume des annonces routières

Le volume des annonces routières peut être réglé durant l'annonce.

2. Fonction AF (fréquences alternatives)

La fonction AF passe sur une fréquence différente du même réseau afin de conserver une réception optimale.

Activation/désactivation de la fonction AF

Placez l'interrupteur AF sur ON ou OFF pour activer ou désactiver la fonction AF. Quand la fonction AF est activée, « AF » apparaît en haut de l'écran.

Si la réception de la station à l'écoute se détériore pendant un certain temps, l'indication « AF » clignote et l'appareil recherche le même programme sur une autre fréquence.

3. Fonction REG (programme régional)

Lorsque la fonction REG est activée, la station régionale peut être reçue de façon optimale. Lorsque cette fonction est désactivée, si vous changez de zone de station régionale pendant que vous roulez, une station régionale de cette région est reçue.

Remarque :

Cette fonction est désactivée lorsqu'une station nationale telle que BBC R2 est reçue.

Vous pouvez activer/désactiver la fonction REG uniquement lorsque la fonction AF est activée.

Activation/désactivation de la fonction REG

Placez l'interrupteur REG sur ON ou OFF pour activer ou désactiver la fonction REG. Quand la fonction REG est activée, « REG » apparaît en haut de l'écran.

4. Fonction PTY (type de programme)

Cette fonction permet d'écouter une émission du type de programme indiqué lorsque l'émission commence, même si le système est dans un mode autre que le mode Tuner.

Certains pays ne proposent pas encore les diffusions PTY.

En mode de veille TA, une station d'annonce routière a priorité sur une station PTY.

Sélection d'un PTY

Appuyez sur la touche **Programme [** News **]** et la liste des programmes PTY s'affiche.

Faites défiler les pages et appuyez sur la touche du programme PTY souhaité, vous pouvez choisir le programme PTY.

Appuyez sur la touche **Retour [** Back **]** pour revenir à l'écran précédent.

Réglage du mode de veille PTY

Mettez l'interrupteur PTY en position ON, le mode de veille PTY est activé et « PTY » apparaît en haut de l'écran.

Annulation du mode de veille PTY

Quand « PTY » est affiché à l'écran, mettez l'interrupteur PTY en position OFF et « PTY » disparaît et le mode de veille PTY est annulé.

Recherche PTY

Appuyez sur la touche **Recherche [** Seek **]**, la recherche du programme PTY sélectionné est lancée.

5. Diffusion d'urgence

En cas de réception d'une diffusion d'urgence, toutes les fonctions du mode sont arrêtées. L'écran affiche « Alarm » (alarme) et la diffusion d'urgence est reproduite.

Auto Store (Mémorisation automatique)

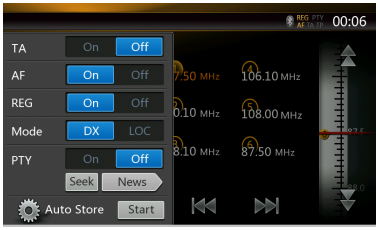
La fonction de mémorisation automatique permet de mémoriser automatiquement jusqu'à 6 stations de radio successives. Si le nombre de stations de radio pouvant être captées est inférieur à 6, les stations mémorisées antérieurement sont conservées.

1. Appuyez sur la touche **[FM1/FM2/FM3/AM]** pour sélectionner la bande de fréquences souhaitée. (FM ou AM)
2. Appuyez sur la touche **Option [** ⚙ **]**, puis sur la touche **Démarrer [** Start **]** pour démarrer la mémorisation automatique.

Les stations qui bénéficient d'une bonne réception sont mémorisées automatiquement dans la liste de présélection.

Remarques :

1. *Après la mémorisation automatique, les stations qui étaient présélectionnées sont écrasées.*
2. *L'unité comprend 4 bandes, mais les bandes FM3 et AM peuvent être stockées par la fonction de mémorisation automatique.*



Balayage des présélections

La fonction de balayage des présélections reçoit les stations présélectionnées dans l'ordre. Cette fonction est utile pour rechercher la station souhaitée dans la mémoire.

1. Appuyez sur la touche **[FM1/FM2/FM3/AM]** pour sélectionner la bande de fréquences souhaitée. (FM ou AM)
2. Appuyez sur la touche **Balayage de présélection [** ⏯ **]** pour lancer le balayage des présélections.

L'appareil commence le balayage de chaque station dans l'ordre et les diffuse pendant 10 secondes chacune. Si la station mémorisée n'est pas valide, la durée de balayage n'est que de 2 secondes.

3. Une fois que la station souhaitée est sélectionnée, appuyez à nouveau sur la touche **Balayage de présélections [** ⏯ **]** pour rester sur cette station.

Réglage du mode

Le paramètre DX/Local modifie la sensibilité du tuner afin de pouvoir séparer des stations proches. Cette fonctionnalité est utile dans les zones comptant de nombreuses stations proches.

1. Appuyez sur la touche **Local [** Local **]** pour passer à la sensibilité locale du tuner.
2. Appuyez sur la touche **DX [** DX **]** pour passer à la sensibilité DX du tuner.

15. FONCTIONNEMENT DE DAB

Remarque :

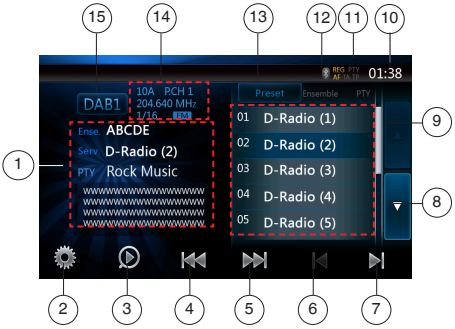
1. DAB n'est pas disponible partout.
2. Ce contenu est facultatif. Vous pouvez l'utiliser si vous connectez un appareil DAB.
3. L'appareil DAB est vendu séparément.

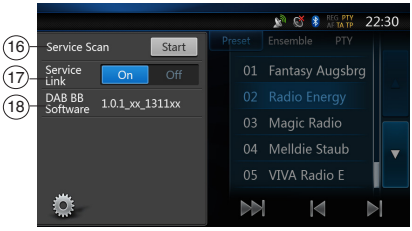
Remarques :

Si le DAB ne fonctionne pas correctement, vérifiez la connexion à cet appareil.

Écoute du DAB

1. Appuyez sur la touche **[DAB]** dans le **menu principal**. L'écran du mode DAB s'affiche.
2. Appuyez sur la touche [DAB1/DAB2/DAB3] pour sélectionner la bande de fréquences DAB. Chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, la bande de réception DAB change comme suit : DAB1->DAB2->DAB3->DAB1 -> DAB2...





1 - Affichage des informations DAB
2 - Touche d'option (ouvrir/fermer)
3 - Touche Preset Scan (Balayage des stations mémorisées)
4 - Touche Ensemble précédent/recherche
5 - Touche Ensemble suivant/recherche
6 - Touche du service précédent dans l'ensemble actif
7 - Touche du service suivant dans l'ensemble actif
8 - Touche de défilement de la liste vers le bas
9 - Touche de défilement de la liste vers le haut
10 - Heure système
11 - État REG, PTY, AF, TA, TP
12 - État Bluetooth
13 - Touche d'activation de la liste de présélection/liste de service/liste PTY
14 - Affichage du numéro de présélection/du numéro de canal/du numéro de service/du lien FM
15 - Touche de fréquence DAB
16 - Touche d'actualisation de la liste de service
17 - Touche du mode de liaison de service.
18 - Affichage de la version du logiciel

Syntonisation par recherche

Vous pouvez sélectionner l'ensemble et choisir le service en cours de diffusion.

1. Appuyez sur la touche **[⏮]** ou **[⏭]** pour passer manuellement à l'ensemble précédent ou suivant par étape.
2. Maintenez la touche **[⏮]** ou **[⏭]** enfoncée pour rechercher et écouter l'ensemble suivant ou précédent disponible.
3. Appuyez sur la touche **[⏮]** ou **[⏭]** pour sélectionner et écouter le service précédent ou suivant dans l'ensemble actif.

Remarques :

Le nombre total et le nombre du service actuel de l'ensemble actif sont affichés juste en dessous de la fréquence de l'ensemble, comme « 1/16 ».

Affichage de la liste de présélection/de la liste de services

Vous pouvez sélectionner une liste dans la liste de présélection, la liste d'ensembles ou la liste PTY.

1. Appuyez sur la touche **[** Preset Ensemble PTY **]** pour choisir la touche que vous souhaitez afficher.
2. Si vous choisissez « Preset » (présélection), la zone d'affichage de la liste affiche les services présélectionnés pour chaque fréquence DAB. Si vous appuyez sur un service dans la liste, vous pouvez écouter le service respectif dans cette liste. Si vous maintenez le doigt enfoncé sur la liste, vous pouvez stocker le service actif dans cette liste.

   La liste de présélection ne sera pas modifiée par l'opération de balayage de services.
3. Si vous choisissez « Ensemble », la zone de liste affiche la liste d'ensembles stockés par le balayage de service. Si vous choisissez un ensemble de la liste, les services repris dans cet ensemble sont affichés. Si vous choisissez « ALL Service » (tous les services), vous pouvez voir tous les services dans tous les ensembles. Pour revenir à la liste d'ensembles, appuyez simplement sur la touche « Retour ».
4. Si vous choisissez « PTY », la zone de liste affiche la liste de catégories PTY dont NEWS (infos), SPORT, CULTURE, POP et OTHERS (AUTRES). En choisissant chaque PTY dans la liste, vous affichez les services de cette catégorie PTY. Si vous choisissez « ALL Service » (tous les services), vous pouvez voir tous les services dans toutes les catégories PTY. Pour revenir à la liste Ensemble, il suffit d'appuyer sur la touche « Retour »

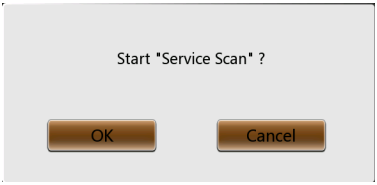
Remarque :

Si vous souhaitez actualiser les services dans la liste Ensemble et dans la liste PTY en ajoutant la diffusion en cours, réalisez un balayage de services.

Balayage de services

Pour mettre à jour la liste des services actuels dans la liste Ensemble ou PTY, réalisez un balayage de services.

1. Appuyez sur la touche **Option [ ]** pour afficher le menu des options.
2. Dans Option, appuyez sur la touche **[Start]** (Démarrer).
3. Appuyez sur la touche **[OK]** pour lancer la mise à jour de la liste de services. Appuyez sur la touche **[Cancel]** pour annuler cette opération et revenir au menu précédent



4. Cette image s'affiche pendant le balayage de services

Remarques :

Après le balayage de services, les services actuellement disponibles seront mis à jour dans la liste Ensemble et la liste PTY.

Bande DAB

Quand vous appuyez sur la touche **Preset Scan** (balayage de présélection), la bande change dans l'ordre suivant : DAB1->DAB2->DAB3->DAB1···

Balayage des présélections

La fonction de balayage des présélections reçoit les services stockés dans l'ordre de la liste des présélections.

1. Appuyez sur la touche **[DAB1/2/3]** pour sélectionner la bande de fréquences souhaitée.
2. Appuyez sur la touche **Balayage de présélection [ ]** pour lancer le balayage des présélections.
   L'appareil commence le balayage de chaque station dans l'ordre pendant 10 secondes chacune.
3. Une fois que la station souhaitée est sélectionnée, appuyez à nouveau sur la touche **Balayage de présélection [ ]** pour rester sur cette station.

Réglage Service Link

Vous pouvez activer ou désactiver le mode Service Link (liaison de service). Si le réglage est sur ON et que le signal du service actif devient faible, il est relié au service possédant un signal plus fort.

1. Appuyez sur la touche **Option [ ]** pour ouvrir le menu des options.
2. Appuyez sur la touche On pour l'activation.
   Appuyez sur la touche Off pour l'activation.

Remarques :

Si le service est lié à la station FM, l'indicateur FM s'allume.

16. MODE HDMI

Connexion par c☒ble du mode HDMI

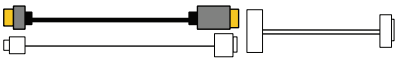
Les appareils iPhone 4, iPhone 4s, iPhone 5, iPhone 5s et iPhone 5c peuvent être connectés à l'aide du câble fourni avec ces appareils, d'un câble HDMI (disponible dans le commerce) et numérique.

Remarque :
Les exemples suivants présentent des connexions par câble.
Selon le périphérique, il est possible de le brancher directement à l'aide du câble CCA-771.
Selon l'adaptateur ou le périphérique, des bruits audio et vidéo sont générés.

(1) Connexion avec l'iPhone 4 et l'iPhone 4s

VX404E

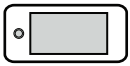
Câble HDMI vendu dans le commerce



Câble 30 broches Apple authentique

Adaptateur audio/vidéo numérique 30 broches Apple authentique

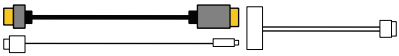
iPhone 4 et iPhone 4s



(2) Connexion avec l'iPhone 5, l'iPhone 5s et l'iPhone 5c

VX404E

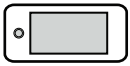
Câble HDMI vendu dans le commerce



Câble Lightning™ Apple authentique

Adaptateur audio/vidéo Lightning numérique Apple authentique

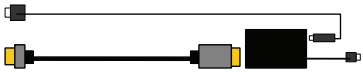
iPhone 5, iPhone 5s et iPhone 5c



(3) Connexion avec un téléphone Android

VX404E

Câble micro USB vendu dans le commerce



Câble HDMI vendu dans le commerce

Adaptateur MHL vendu dans le commerce

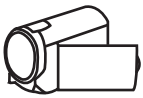
Téléphone Android

(4) Connexion avec l'équipement avec sortie HDMI

VX404E

Câble HDMI vendu dans le commerce

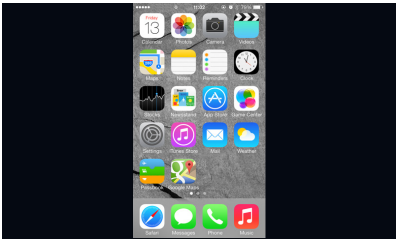
Appareils électroniques avec sortie HDMI



Sélection de source HDMI

Appuyez sur la touche du menu HDMI pour afficher l'écran du périphérique connecté.

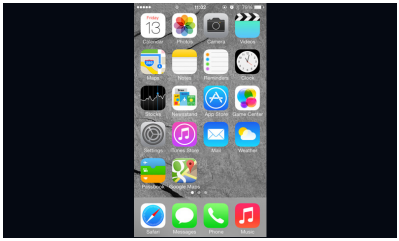
Ce mode HDMI n'est indiqué que sur l'écran de l'iPhone et des appareils Android. Il ne peut pas être géré depuis l'écran tactile du VX404E.



Remarque :

Selon l'application et le modèle du téléphone mobile, un contour noir peut apparaître autour de l'écran.

Sélection de source DISP



Appuyez sur la touche DISP pour afficher l'écran vidéo HDMI.

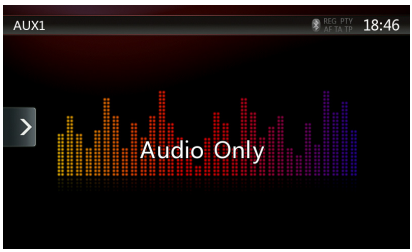
17. AUX

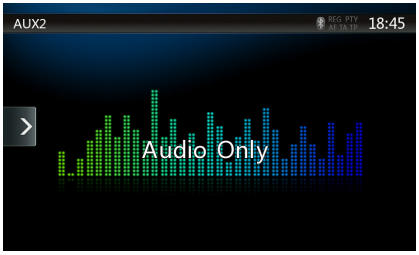
Il est possible de connecter des périphériques externes tels qu'une console de jeux, une caméra vidéo, un module de navigation, un iPod/iPhone, etc. au connecteur AUX sur la façade ou à l'arrière de l'appareil à l'aide de câbles média A/V.

Passage au mode AUX IN

Appuyez sur la touche [AUX1]/[AUX2] dans le menu principal pour choisir le mode souhaité (quand l'appareil est en mode lecture). Si le périphérique externe connecté à l'entrée AUX a un signal audio, l'appareil émet l'audio du périphérique externe. Appuyez sur la touche Menu sur la façade de l'appareil pour revenir au menu principal.

Il est impossible de commander directement les périphériques externes connectés à l'entrée AUX.





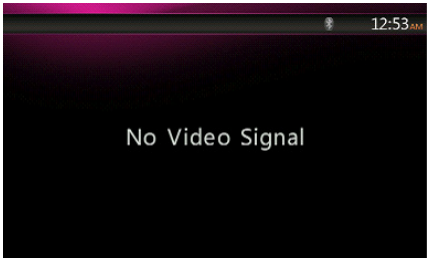
18. FONCTIONNEMENT DE LA CAMÉRA

Activation du mode Caméra

Appuyez sur la touche [Camera] du menu principal.

L'écran LCD affiche l'image de la caméra vidéo externe. Le message « No Video Signal » (Pas de signal vidéo) s'affiche si la caméra branchée sur l'appareil n'est pas valable.

Appuyez sur la touche MENU sur la façade de l'appareil pour revenir au menu principal.



Remarque :

Si le câble d'activation sur la marche arrière est bien branché sur le véhicule, l'appareil active automatiquement le mode caméra lorsque le véhicule passe en marche arrière.

19. FONCTIONNEMENT DE LA SOURCE ARRIÈRE

Si un moniteur est installé aux places arrière et est branché sur la sortie audio/vidéo de la zone arrière, les passagers à l'arrière peuvent regarder une vidéo DVD/ iPod/AUX1/AUX2 différente de celle de la source avant.

1 - Appuyez sur cette touche pour accéder à la source avant.
2 - Appuyez sur cette touche pour accéder à la source arrière.

Fonctionnement de plusieurs zones

Des sources indépendantes peuvent être lues simultanément sur l'appareil. Par exemple, une console FM/AM peut être lue sur l'écran avant tandis que les passagers arrière regardent un DVD vidéo. Mais vous ne pouvez pas choisir le mode DVD vidéo à l'avant.

Accès à la zone arrière

1. Appuyez sur la touche Rear (Arrière) du menu principal pour accéder à la source arrière.
2. Sélectionnez une source à lire.

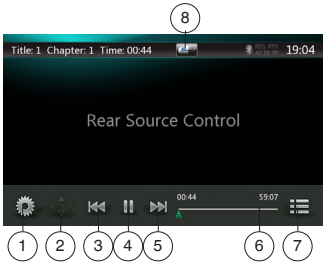
Sortie de la zone arrière

Appuyez sur la touche 2-Zone off (Désactivation deux zones) pour fermer la source arrière.

Remarque :

1. Si la source est sélectionnée pour l'avant, elle ne peut pas être sélectionnée pour l'arrière.
2. Si la source est sélectionnée pour l'arrière, elle ne peut pas être sélectionnée pour l'avant.
3. Appuyez sur la touche Front (Avant) pour accéder au menu principal sans arrêter la source arrière.

DVD vidéo à l'arrière



1 - Touche des options
2 - Touches d'affichage du curseur
3 - Touche de chapitre précédent/retour rapide
4 - Touche de lecture/mise en pause
5 - Touche de chapitre suivant/d'avance rapide
6 - Temps de lecture écoulé
7 - Touche de la liste des menus
8 - Touche avant/arrière

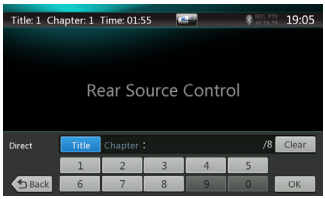
Si l'option Rear Source (Source arrière) est affichée, appuyez sur la touche avant/arrière pour passer à la source avant.

Si l'option Front Source (Source avant) est affichée, appuyez sur la touche avant/arrière pour passer à la source arrière.

Mode d'information de commande de la source DVD vidéo arrière

Appuyez sur la touche BACK (Retour) pour revenir à l'écran précédent.

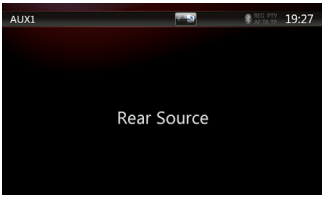
Mode direct de commande de la source DVD vidéo arrière



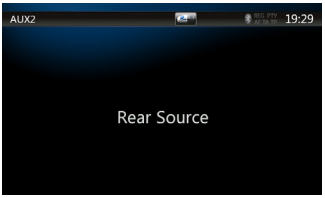
Remarque :

Pour les détails, consultez Source DVD vidéo avant.

AUX1

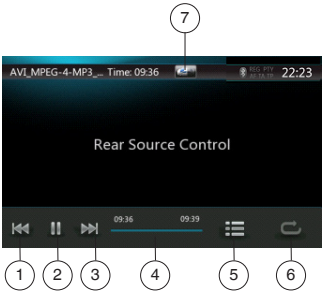


AUX2



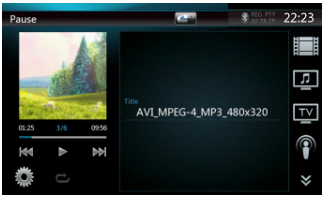
iPod vidéo à l'arrière

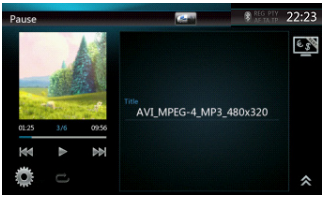
Mode de lecture de commande de source iPod vidéo arrière



1 - Touche de morceau précédent/de retour rapide
2 - Touche de lecture/mise en pause
3 - Touche de morceau suivant/d'avance rapide
4 - Barre de progression
5 - Touche de la liste des menus :
Appuyez sur la touche Menu pour afficher l'écran du mode source iPod vidéo arrière.
6 - Touche de répétition :
Identique à la fonction iPod de la source avant
7 - Touche avant/arrière
Si l'option Rear Source (Source arrière) est affichée, appuyez sur la touche avant/arrière pour passer à la source avant.
Si l'option Front Source (Source avant) est affichée, appuyez sur la touche avant/arrière pour passer à la source arrière.

Mode ID3 de source iPod vidéo arrière





Remarque :

Si la source est sélectionnée pour l'avant, elle ne peut pas être sélectionnée pour l'arrière.

Si la source est sélectionnée pour l'arrière, elle ne peut pas être sélectionnée pour l'avant.

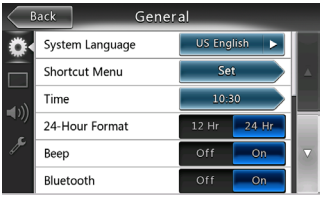
Appuyez sur la touche avant pour accéder au menu principal correspondant sans arrêter la source arrière.

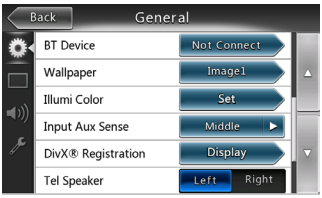
20. CONFIGURATION

Appuyez sur la touche [Setting] de l'écran du menu principal.

Le menu Configuration s'affiche.

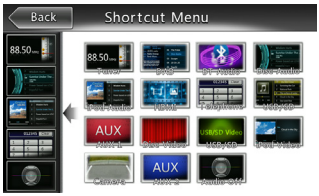
Menu de configuration générale





System language (Langue système) : définit la langue de l'écran système.

Shortcut menu (menu de raccourci) : effecue une sélection dans le menu de raccourci et de la faire glisser vers la gauche.



Time (heure) : réglage de l'horloge système.

24-Hour format (Format 24 heures) : réglage du mode d'affichage de l'heure.

Beep (Bip) : active (On) ou désactive (Off) le bip de confirmation.

Bluetooth : active (On) ou désactive (Off) le mode Bluetooth.

Wallpaper (Fond d'écran) : permet de choisir un fond d'écran.

Trois images sont proposées et peuvent être importées depuis une mémoire USB. Sélectionnez Imported 1/2/3 (1/2/3 importée) et appuyez sur [Import] (Importer). L'image doit être au format jpeg et sa taille doit être inférieure à 5 Mo.

Illumi Color (couleur éclairage) : définit la couleur d'éclairage de la façade.

Input Aux Sense (détection entrée Aux) : activation de l'entrée AUX. Trois options : Low (bas), Middle (moyen) ou High (haut).

DivX® Registration (enregistrement DivX) : affiche les informations concernant l'enregistrement DivX®.

Tel Speaker (Haut-parleur tél.) : Deux options : Left (Gauche) et Right (Droit). Par exemple, si la valeur actuelle est Right (Droit), seul le haut-parleur droit retransmet l'appel entrant sur un téléphone Bluetooth.

Version : informations relatives à la version du logiciel.

Menu de configuration vidéo

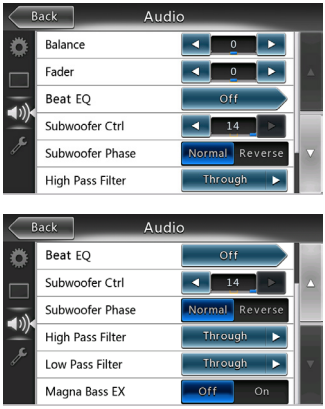
Ce menu reprend les options suivantes : DVD Wide Screen Mode (Mode grand écran DVD), Dimmer (Atténuation) et Dimmer Mode (Mode atténuation).

DVD Wide Screen Mode (Mode grand écran DVD) : active (On) ou désactive (Off) le mode grand écran DVD.

Dimmer (Atténuateur) : règle l'atténuation sur une valeur comprise entre 0 et 20.

Dimmer Mode (Mode atténuation) : trois options : Day (Jour), Night (Nuit) et Auto (Automatique).

Menu de configuration audio



Ce menu reprend les options suivantes : Balance (Balance), Fader (Fondu), Beat EQ, Subwoofer Ctrl (Commande subwoofer), Subwoofer Phase (Psubwoofer), High Pass Filter (Filtre passe-haut), Low Pass Filter (Filtre passe-bas) et Magna Bass EX.

Balance : sélection du volume souhaité pour le haut-parleur gauche et le haut-parleur droit.

Fader (Fondu) : sélection du volume souhaité pour le haut-parleur avant et le haut-parleur arrière.

Beat EQ : permet de choisir le mode d'égalisation souhaité : Bass boost, Impact, Excite, Custom et OFF.

Subwoofer Ctrl (Contrôle du subwoofer) : sélection du gain de subwoofer souhaité entre 0 et 14.

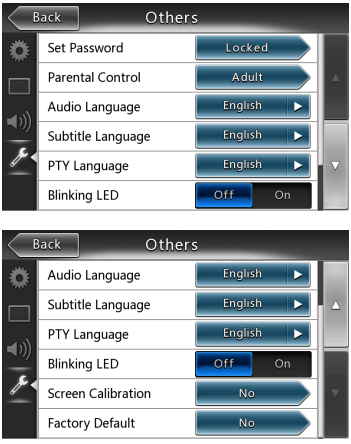
Subwoofer phase (phase de subwoofer) : sélection de la phase du subwoofer, à savoir Normal ou Reverse.

High Pass Filter (Filtre passe-haut) : sélection de la fréquence du filtre passe-haut ou activation. Les fréquences disponibles sont 60 Hz, 90 Hz et 120 Hz.

Low Pass Filter (Filtre passe-bas) : sélection de la fréquence du filtre passe-bas ou activation. Les fréquences disponibles sont 60 Hz, 90 Hz et 120 Hz.

Magna Bass EX : active (On) ou désactive (Off) le niveau sonore.

Menu de configuration diverse



Ce menu reprend les options suivantes : Set Password (Définir le mot de passe), Parental Control (Contôle parental), Audio Language (Langue audio), Subtitle Language (Langue des sous-titres), PTY Language (Langue PTY), Blinking LED (LED clignotante), Screen Calibration (Étalonnage écran) et Factory Default (Valeurs par défaut).

Set password (Définition du mot de passe) : définit le mot de passe pour le contrôle parental sur les DVD.

Parental Control (Contrôle parental) : définit les restrictions de visionnage selon l'âge. Les options proposées sont : Kid Safe (Convient aux enfants)/G (Public général)/PG (Supervision parentale conseillée)/PG-13 (Enfants de moins de 13 ans accompagnés)/PG-R (Mineurs accompagnés)/R (Enfants non admis)/NC-17 (Interdit aux 17 ans et moins)/Adult (Adulte).

Audio Language (Langue audio) : définit la langue pour le mode DVD audio.

Subtitle Language (Langue des sous-titres) : définit la langue des sous-titres du DVD.

PTY Language (Langue PTY) : définit la langue du texte PTY.

Blinking LED (LED clignotante) : active (On) ou désactive (Off) la LED clignotante.

Screen Calibrate (Étalonnage écran) : la fonction permet d'activer (YES) ou de désactiver (NO) l'étalonnage de l'écran tactile.

Factory Default (Valeurs par défaut) : la fonction permet de charger ou non la configuration par défaut.

Définition du code antivol

1. Quand l'appareil est déverrouillé, maintenez la touche **[ ]** enfoncée pendant plus de 2 secondes pour activer le mode de définition du code antivol. Les utilisateurs peuvent modifier le code antivol.

   Appuyez sur [YES] (Oui) pour afficher le clavier numérique. Saisissez le nouveau code à deux reprises. Le code antivol est défini et l'appareil est sécurisé.

   Quand l'option Anti-theft (antivol) est activée (On), vous devez saisir le code antivol correct pour allumer l'appareil. Après trois tentatives de saisie du code, l'appareil se bloque et il faut recourir aux services de professionnels pour le débloquer.
2. Quand l'appareil est sécurisé, maintenez la touche **[ ]** enfoncée pendant plus de 2 secondes pour activer le mode de définition du code antivol. Le clavier numérique s'affiche et vous pouvez saisir le bon code pour déverrouiller l'appareil.

Remarque :

si vous oubliez ou perdez le code antivol, un centre de réparation de Clarion peut déverrouiller le VX404E à vos frais.

21. DÉPANNAGE

GÉNÉRALITÉS

Problème	Cause	Solution
Pas d'alimentation. (Aucun son n'est émis).	Fusible grillé.	Remplacez-le par un fusible de même intensité. Si le fusible saute de nouveau, consultez votre revendeur.
	Raccordement incorrect.	Consultez votre centre d'installation.
Aucune action ne se produit lors de l'utilisation des touches. L'affichage est incorrect.	Une défaillance du microprocesseur est survenue à cause de parasites, etc.	Enfoncez le bouton de réinitialisation à l'aide d'une tige fine. **Remarque :** *Avant d'enfoncer le bouton de réinitialisation, coupez l'alimentation des accessoires.* * Lorsque vous enfoncez le bouton de réinitialisation, les fréquences des stations de radio, les titres, etc. mémorisés sont effacés.
La télécommande ne fonctionne pas.	Le capteur photosensible de la télécommande est exposé aux rayons directs du soleil.	Lorsque le capteur photosensible de la télécommande est exposé aux rayons directs du soleil, il peut ne plus fonctionner.
	La pile de la télécommande est épuisée ou aucune pile n'est insérée dans la télécommande.	Vérifiez la pile de la télécommande.

LECTEUR DVD

Problème	Cause	Solution
Impossible de charger le disque.	Un disque est déjà chargé.	Éjectez le disque avant d'en introduire un autre.
	Un corps étranger est déjà dans la fente du disque.	Enlevez le corps étranger ou rendez-vous dans un centre de réparation.
Le son est discontinu ou brouillé.	Le disque est sale.	Nettoyez le disque avec un chiffon doux.
	Le disque est fortement rayé ou gondolé.	Remplacez-le par un disque en bon état.
La qualité du son est mauvaise directement après la mise sous tension.	De la condensation peut se former sur la lentille interne lorsque le véhicule est stationné dans un endroit humide.	Mettez l'appareil sous tension et laissez sécher pendant environ 1 heure.
Les images vidéo ne s'affichent pas.	Le frein à main n'est pas serré.	Vérifiez que le frein à main est serré.
Lecture du disque impossible et affichage du message « **PARENTAL VIOLATION** » (Non-respect du contrôle parental).	Le classement du film est plus strict que le niveau de contrôle parental.	Désactivez les restrictions de visionnage ou changez le niveau de contrôle parental. Reportez-vous au sous-chapitre « Réglage du niveau de contrôle parental ».

PÉRIPHÉRIQUE USB/SD

Problème	Cause	Solution
Le périphérique USB/SD ne peut pas être inséré.	Le périphérique USB/SD a été inséré dans le mauvais sens.	Raccordez le périphérique USB/SD dans le sens inverse, puis réessayez.
	Le port USB/SD est cassé.	Utilisez un autre périphérique USB/SD.
Le périphérique USB/SD n'est pas reconnu.	Le périphérique USB/SD est endommagé.	Débranchez le périphérique USB/SD, puis raccordez-le de nouveau. Si le périphérique n'est toujours pas reconnu, essayez de le remplacer par un autre périphérique USB/SD.
	Les connecteurs se décrochent.	
Aucun son n'est émis lorsque le message « NO FILE » (Pas de fichiers) s'affiche.	Aucun fichier MP3/WMA n'est mémorisé sur le périphérique USB/SD.	Enregistrez correctement ces fichiers sur le périphérique USB/SD.
Le son est discontinu ou brouillé.	Les fichiers MP3/WMA ne sont pas codés correctement.	Utilisez des fichiers MP3/WMA correctement codés.
L'image de la vidéo de l'iPod/ iPhone est brouillée.	Le signal TV de l'iPod/iPhone n'est pas réglé correctement.	Réglez le signal TV (NTSC/ PAL) de l'iPod/iPhone correctement.

Bluetooth

Problème	Cause	Solution
Impossible de jumeler le périphérique USB avec le système audio du véhicule.	Le périphérique n'est pas compatible avec les profils requis pour le système.	Connectez un autre périphérique.
	La fonction Bluetooth du périphérique est désactivée.	Consultez le manuel de l'utilisateur du périphérique pour savoir comment activer la fonction.
La qualité du son est médiocre après la connexion au périphérique Bluetooth.	La réception Bluetooth est médiocre.	Placez le périphérique plus près du système audio du véhicule ou enlevez tout obstacle entre le périphérique et le système.

Écran TFT

Problème	Cause	Solution
L'image ne s'affiche pas.	Le frein à main n'est pas serré.	Vérifiez que le frein à main est serré.
L'écran est sombre.	Le réglage de l'atténuateur est trop faible.	Réglez l'atténuateur correctement.
	Les conditions de service ne sont pas bonnes.	La température dans l'habitacle peut être de 0 °C ou inférieure. Réchauffez l'habitacle jusqu'à une température acceptable (25° C environ) et vérifiez à nouveau.
	Les phares du véhicule sont allumés.	L'écran est assombri la nuit pour éviter les reflets (quand les phares du véhicule sont allumés pendant la journée, l'écran devient sombre). Réglez l'atténuateur correctement.
Des points rouges, verts et bleus apparaissent.	----------	Il ne s'agit pas d'une défaillance, mais d'un phénomène propre aux écrans à cristaux liquides (les écrans de ce type sont produits selon une technologie de très haute précision. Bien que les pixels efficaces représentent 99,99 % du total ou plus, des pixels manquants ou éclairés normalement comptent pour 0,01 %).

22. AFFICHAGE DES ERREURS

Lorsqu'une erreur se produit, l'un des messages suivants apparaît.
Appliquez les solutions décrites pour résoudre le problème.

LECTEUR DVD

Affichage	Cause	Solution
BAD DISC (Disque incorrect)	Un disque est coincé à l'intérieur du lecteur DVD et ne s'éjecte pas.	Il s'agit d'une défaillance du mécanisme du lecteur DVD. Consultez votre revendeur.
BAD DISC (Disque incorrect)	La lecture du disque est impossible parce qu'il est rayé, etc.	Remplacez-le par un disque non rayé et non gondolé.
BAD DISC (Disque incorrect)	Le disque est chargé à l'envers dans le lecteur DVD et ne peut pas être lu.	Éjectez le disque et rechargez-le correctement.
PARENTAL VIOLATION (Non-respect du contrôle parental)	Erreur du niveau de contrôle parental	Réglez le niveau de contrôle approprié.
Disc Region incorrect (Mauvaise région du disque)	Erreur de code de région	Éjectez le disque et remplacez-le par un disque de la bonne région.

23. CARACTÉRISTIQUES

Tuner FM

Plage de fréquences : 87,5 MHz à 108,0 MHz

Sensibilité utile : 8 dBμV

Séparation des deux canaux : 25 dB (1 kHz)

Réponse en fréquence : 30 Hz à 14 kHz

Tuner AM

Plage de fréquences : 531 kHz à 1 602 kHz

Sensibilité utile : 30 dBμV

Lecteur de DVD

Système de disque numérique polyvalent (DVD) à capacité CD audio

Disques compatibles :

disque DVD vidéo, disque compact (CD)

Réponse en fréquence : 20 Hz à 20 kHz

Rapport signal/bruit : 93 dbA

Distorsion : 0,05 %

Système vidéo : NTSC/PAL

Entrée audio/vidéo

Tension d'entrée audio : ≤ 2 V_{rms}

Tension d'entrée vidéo : 1 V_{p-p} à 75Ω

Sensibilité de l'entrée audio (à la sortie de 2 V)

Haute : 325 mV_{rms}

Moyenne : 650 mV_{rms}

Faible : 1,3 V_{rms}

Sortie audio/vidéo

Tension de sortie vidéo : 1 V_{p-p} à 75Ω

Taille de l'écran : type large 6,2 po

Pixels : 1 152 000

Résolution : 800 x 480 x 3 (RVB)

Bluetooth

Spécifications : Bluetooth Ver 2.1+EDR

Profil : HFP1.5 (profil mains libres)
HSP1.0 (profil écouteur)
A2DP (profil de distribution audio avancée)
AVRCP 1.2, 1.3, 1.4 (profil de télécommande audio/vidéo)
PBAP (profil d'accès au répertoire)
SPP (profil de port série)

Sensibilité envoi/réception : 2

USB

Spécifications : USB 1.1/2.0 (FS)

Format audio compatible :

MP3, WMA, AAC, FLAC

Format vidéo compatible :

AVI, MP4, MPG/MPEG, 3GP

SD

Cartes mémoire : micro SD/SDHC

Système de fichiers : FAT, FAT16, FAT32

Format audio compatible :

MP3, WMA, AAC, FLAC

Format vidéo compatible :

AVI, MP4, MPG/MPEG, 3GP

Spécifications générales

Tension d'alimentation :

14,4 V CC (tolérance de 10,8 à 15,6 V)

Masse : Négative

Consommation électrique : 4,0 A à 1 W

Courant nominal d'antenne de voiture : 500 mA ou moins

Amplificateur audio

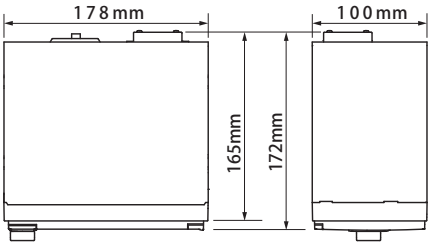
Sortie de puissance maximale : 180 W (45 W x 4)

Impédance des haut-parleurs : 4 Ω (4 à 8 Ω admis)

Puissance en sortie : 4 x 25 W DIN 45324,+B=14,4 V

Remarque :

- *Pour des raisons d'amélioration continue, les spécifications et l'apparence sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.*



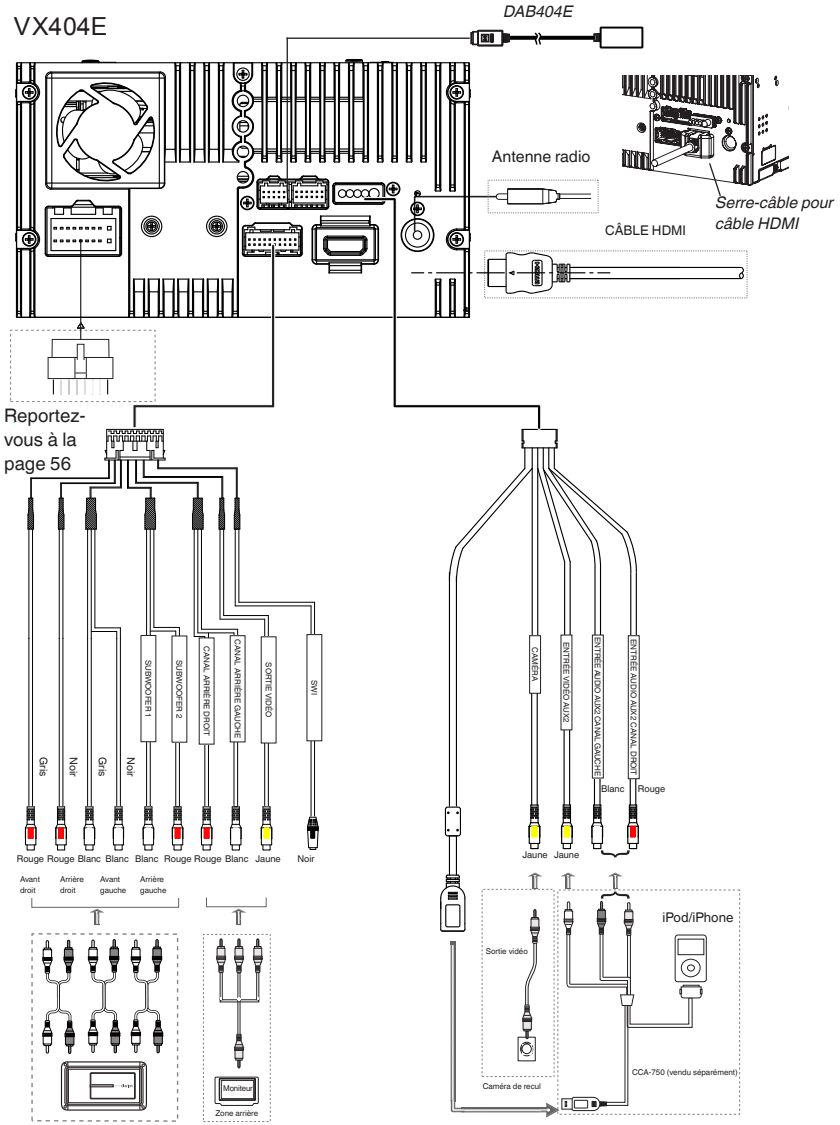
Dimensions du VX404E :

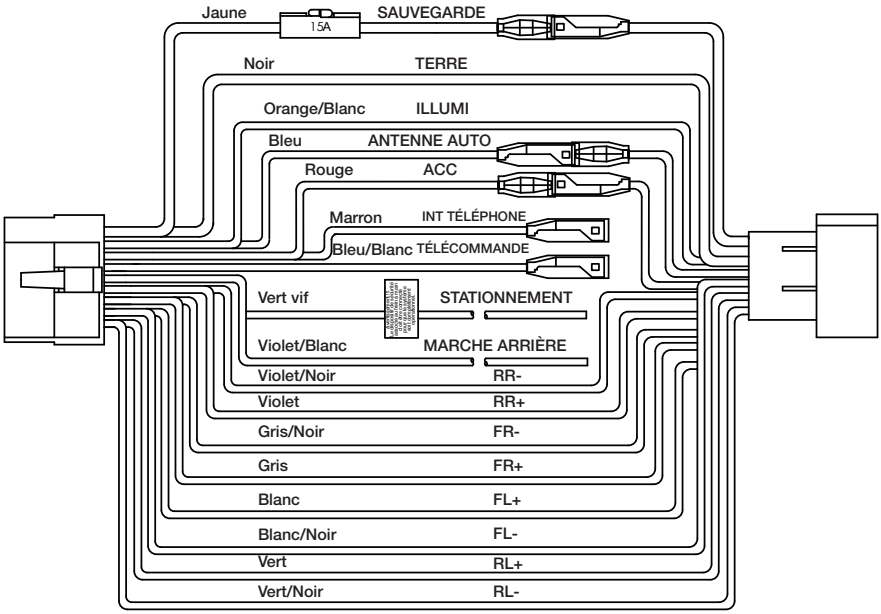
Poids du VX404E : 2,2 kg

24. MANUEL DE CONNEXION

Remarque :

- *Avant de procéder à l'installation, veillez à débrancher le câble négatif de la batterie du véhicule.*
- *Pour les périphériques en option, les câbles RCA et les câbles de connexion sont vendus séparément.*
- *Lorsque vous raccordez le câble HDMI, veillez à le fixer à l'aide du serre-câble HDMI.*





Remarque :

** 1 : Connexion de la borne MISE EN SOURDINE DU TÉLÉPHONE*
Cette fonction met l'audio en sourdine quand le câble reçoit un signal négatif ou de masse.

Clarion Europe S.A.S.
Z.I. du Pré à Varois, Route de Pompey, 54670 Custines, FRANCE
Clarion Co., Ltd.

Tous droits réservés. Copyright © 2014 : Clarion Co., Ltd.

2014/04 VX404E